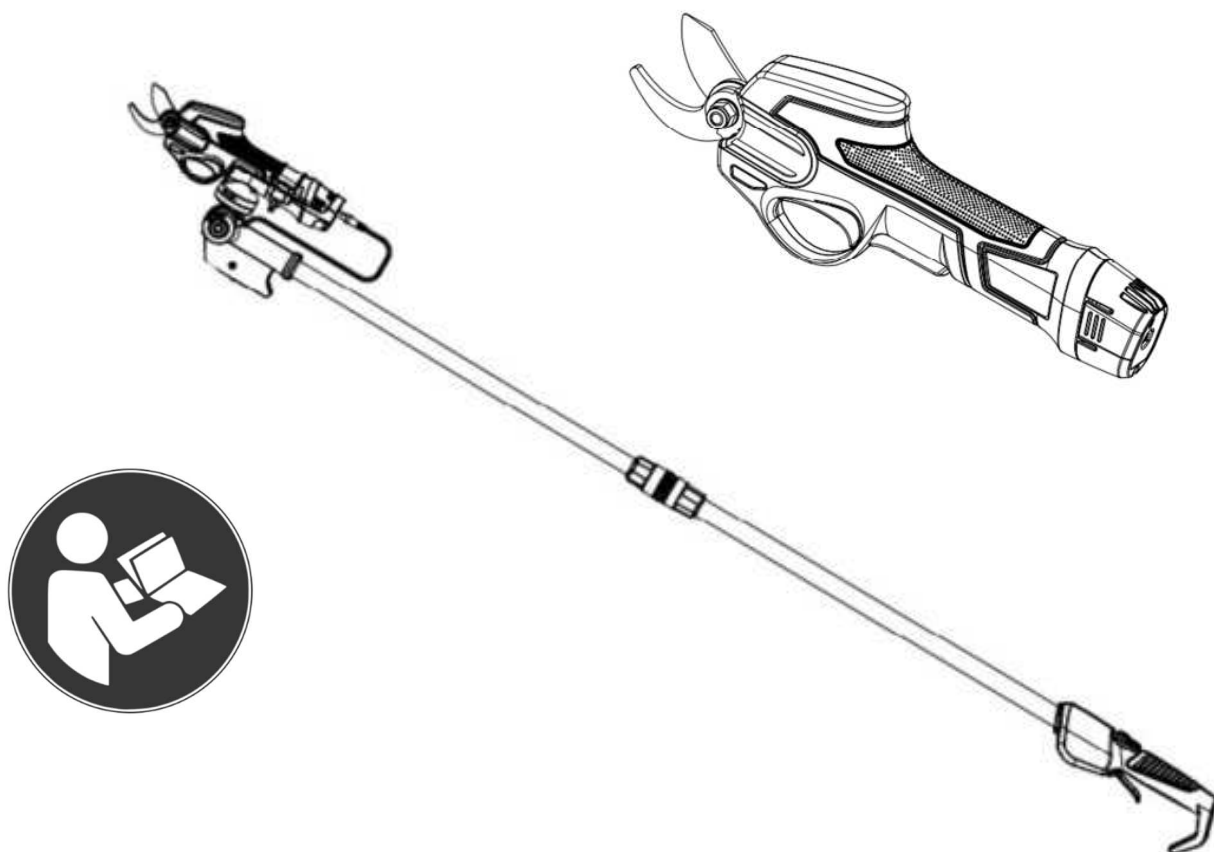




CS7.2VLIT



FR PERCHE ELAGUEUSE ELECTRIQUE SANS FIL

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

NL DRAADLOZE ELEKTRISCHE SNOEISCHAAR OP STEEL

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

GB CORDLESS ELECTRIC POLE PRUNER

ORIGINAL INSTRUCTIONS

CE Y2020

Sous réserve de modifications / Technische wijzigingen voorbehouden

Subject to technical modifications / Con riserva di modifiche

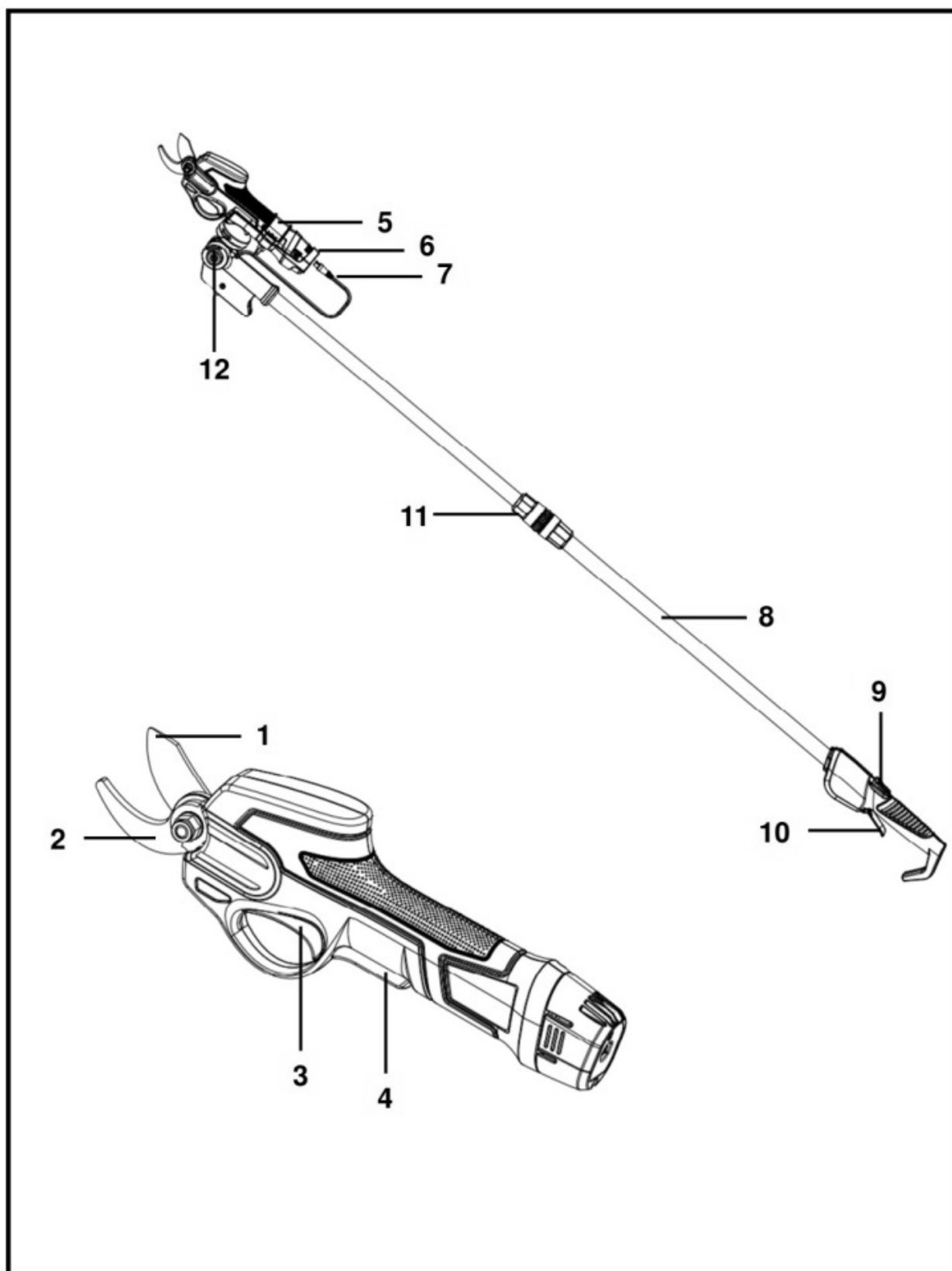


Fig. 1a

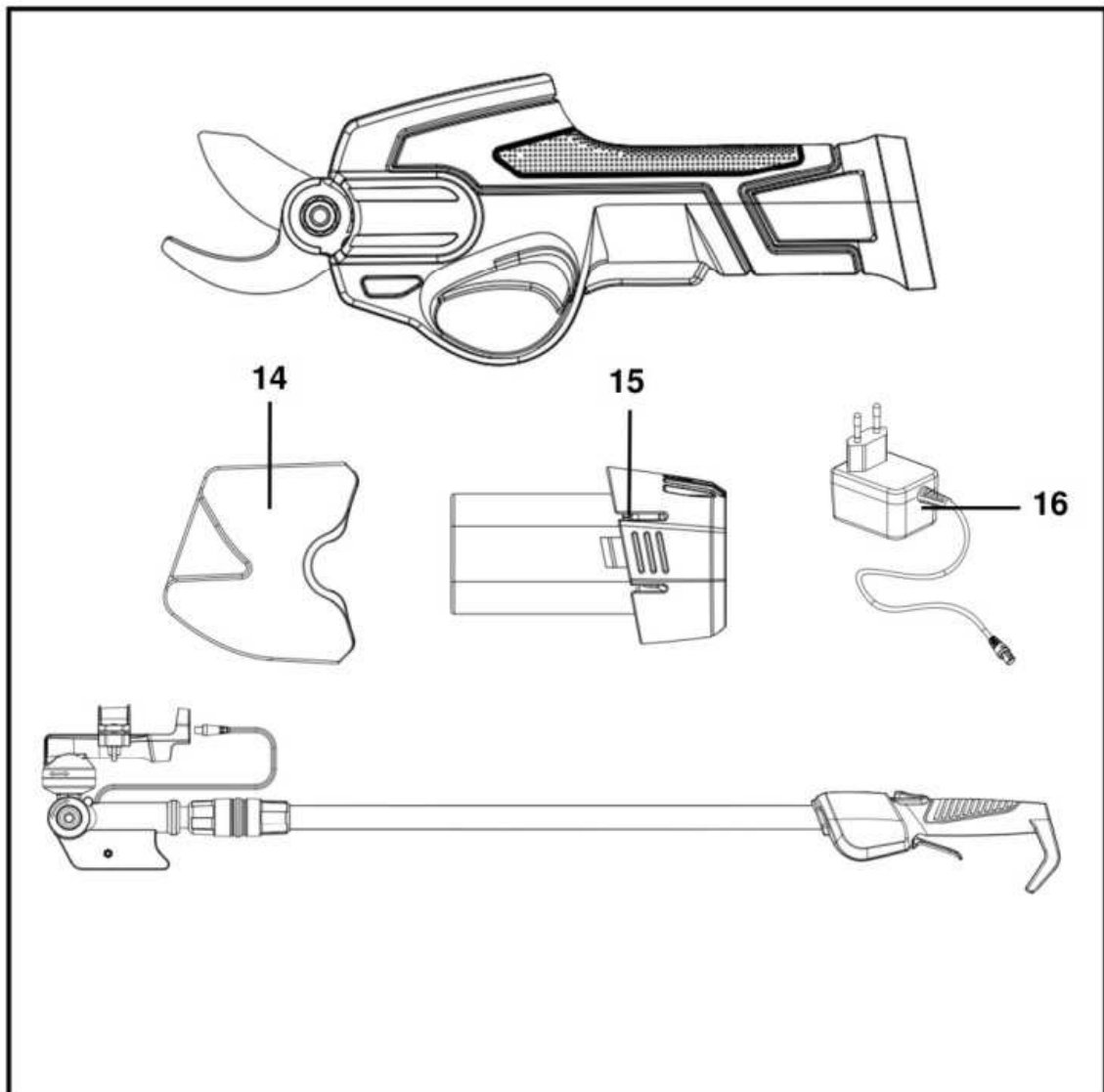


Fig. 1b

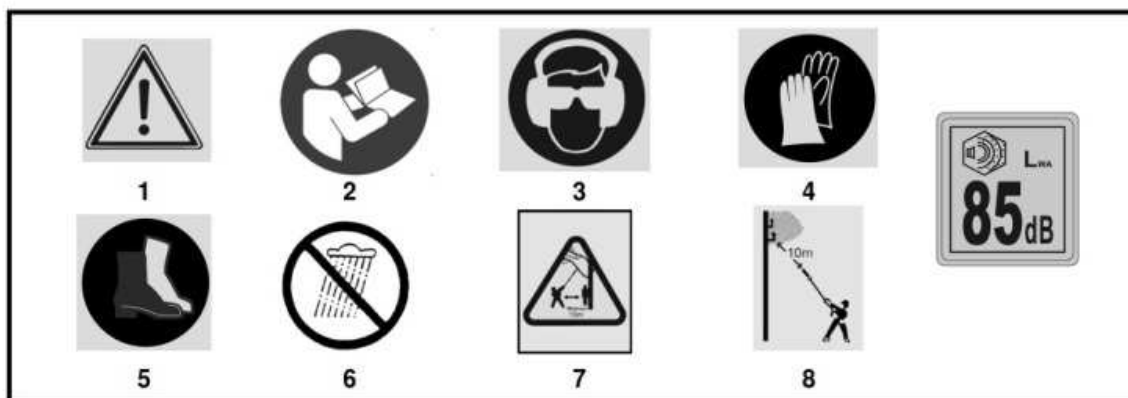


Fig. 2

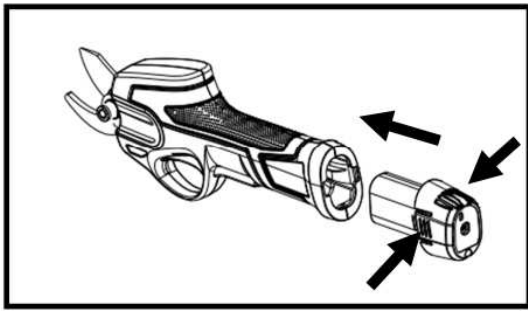


Fig. 3a

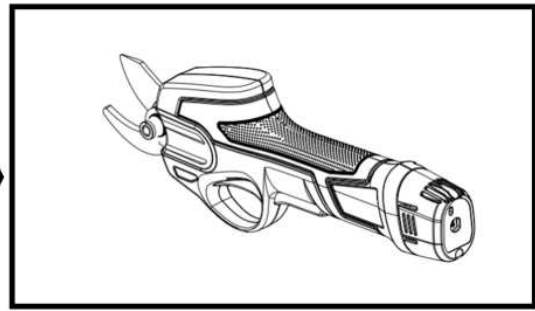


Fig. 3b

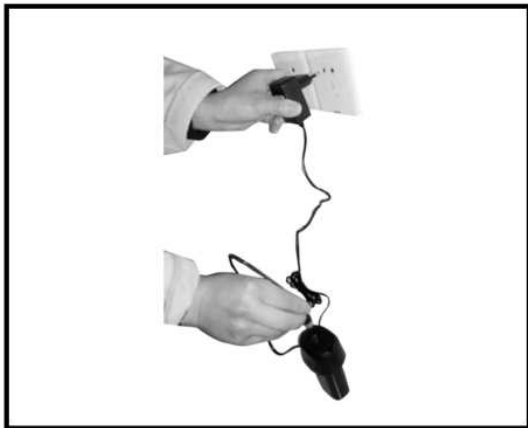


Fig. 4

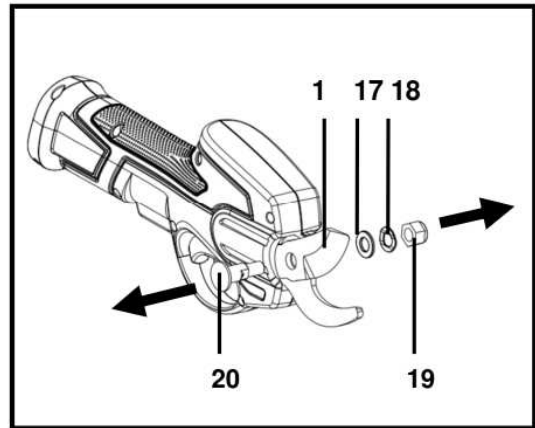


Fig. 5a

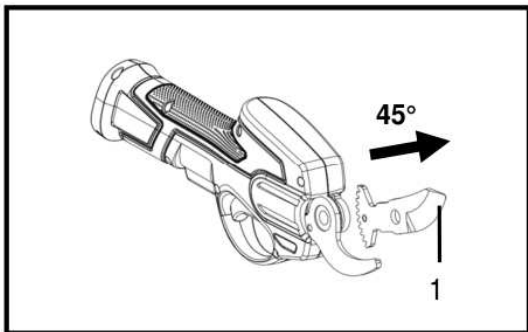


Fig. 5b

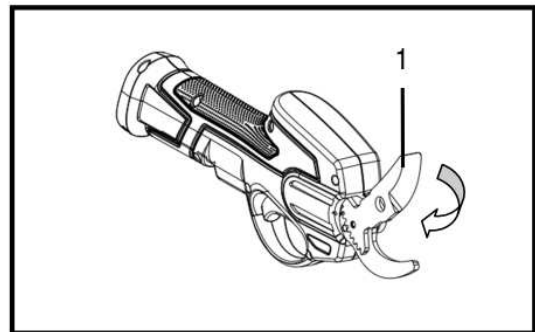


Fig. 5c



Fig. 6a

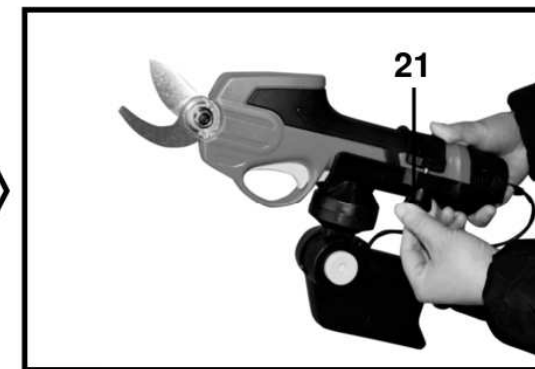


Fig. 6b



Fig. 7a

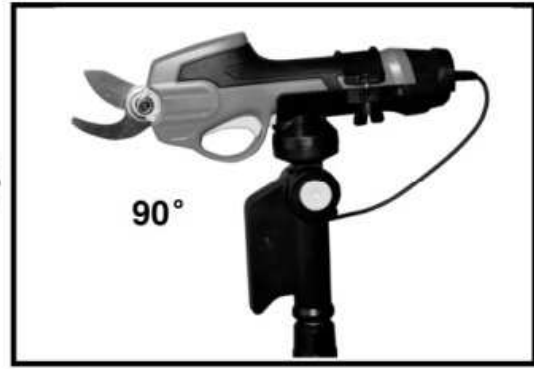


Fig. 7b



Fig. 8

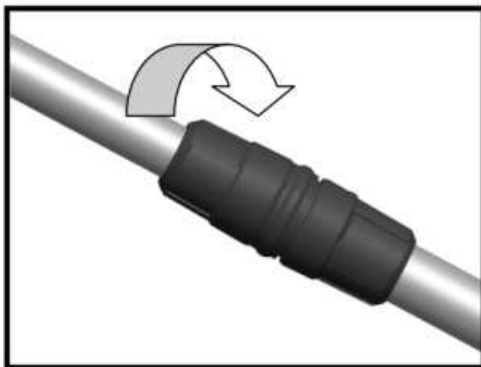


Fig. 9

1. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL

Mises en garde générale concernant la sécurité des outils électriques



ATTENTION : lisez toutes les mises en garde et consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes peut entraîner des chocs électriques, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les mises en garde et consignes de sécurité comme référence ultérieure.

Le terme "outil électrique" utilisé dans les mises en garde renvoie à tout outil électrique branché sur le secteur (câblé) ou alimenté par batterie (sans fil)

Explication des signes d'avertissement sur l'équipement (voir Fig. 2)

1 : Avertissement !

2 : AVERTISSEMENT– Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions !

3 : Portez une protection oculaire et auditive, ainsi qu'un casque !

4 : Portez des gants de protection !

5 : Portez des chaussures de protection !

6 : Ne pas exposer à la pluie !

7 : Éloigner les personnes situées à proximité : danger de blessure en raison des projections. Respectez les distances de sécurité ! La distance entre l'appareil et les personnes à proximité devrait être d'au moins 15 m.

8 : Danger électrique, restez éloigné d'au moins 10 m des lignes électriques aériennes.

9. Niveau de puissance acoustique Garanti: L_{WA} 85 dB(A)

1) Sécurité de la zone de travail

a) Gardez l'espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces de travail sombres ou encombrés sont propices aux accidents.

b) N'utilisez pas d'outils électriques en atmosphère explosive, comme en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles d'enflammer poussières et vapeurs.

c) Gardez les enfants et les visiteurs à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle.

2) Sécurité électrique

a) Les fiches secteur des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche secteur en aucune manière. N'utilisez pas d'adaptateur avec les outils électriques reliés à la terre. L'utilisation de fiches secteur non modifiées et adaptées à la prise de courant réduit le risque de décharge électrique.

b) Évitez que votre corps entre en contact avec des surfaces reliées à la terre, telles que des

tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique est accru si votre corps est électriquement relié à la terre.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de décharge électrique.

d) Ne maltraitez pas le câble d'alimentation. N'utilisez jamais le câble d'alimentation pour transporter l'appareil, pour le tirer, ou pour en débrancher la fiche secteur. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants et des pièces en mouvement. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.

e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à un usage en extérieur.

L'utilisation d'une rallonge adaptée à un usage en extérieur réduit les risques de choc électrique.

f) S'il n'est pas possible d'éviter d'utiliser un outil électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation électrique équipée d'un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

a) Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outils électriques si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique suffit pour provoquer de graves blessures.

b) Utilisez des protections individuelles. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapante ou une protection auditive dans les conditions appropriées réduisent le risque de blessure.

c) Prévenez les mises en marche accidentelles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » avant la connexion au secteur et/ou l'insertion de la batterie, ainsi qu'avant de saisir ou de transporter l'outil. Le transport d'un outil électrique avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'un outil dont l'interrupteur est en position « marche » sont propices aux accidents.

d) Retirez toute clé ou tout outil de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé ou un outil laissé sur une partie tournante d'un outil électrique est susceptible d'entraîner des blessures.

e) Ne travaillez pas en extension. Prenez bien appui sur vos jambes et conservez toujours votre équilibre. Cela vous permet de mieux contrôler l'outil dans des situations imprévues.

f) Portez une tenue adéquate. Ne portez pas de vêtements ou de bijoux amples. Maintenez vos cheveux, aux vêtements et vos gants éloignés des parties en mouvement. Les vêtements et les bijoux amples, tout comme les longs cheveux, sont susceptibles d'être happés par les parties en mouvement.

g) Si un dispositif d'extraction et de collecte des poussières est fourni, veillez à ce que ce dispositif soit installé et utilisé correctement. L'utilisation d'un dispositif de collecte des poussières réduit les risques associés à ces poussières.

4) Utilisation et entretien des outils électriques

a) Ne forcez pas l'outil. Utilisez un outil électrique adapté au travail à effectuer. Un outil électrique adapté utilisé dans les limites de ses capacités effectuera un meilleur travail dans de meilleures conditions de sécurité.

b) N'utilisez pas un outil électrique dont l'interrupteur marche–arrêt ne fonctionne pas. Un outil électrique qui ne peut pas être contrôlé au niveau de cet interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez la fiche secteur de la source de courant et/ou le bac batterie de l'outil électrique avant d'effectuer tout réglage, tout changement d'accessoire, et avant de ranger l'outil. De telles mesures préventives de sécurité réduisent les risques de mettre accidentellement en marche l'outil électrique.

d) Rangez les outils électriques inutilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou avec ces instructions s'en servir. Les outils électriques sont dangereux entre des mains d'utilisateurs qui ne sont pas formés.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez que les pièces en mouvement sont bien alignées et non déformées, qu'aucune pièce n'est cassée ou mal montée, et qu'aucun autre problème n'est susceptible d'affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils coupants propres et affûtés. Les outils coupants bien entretenus et bien affûtés sont moins susceptibles de se déformer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, ses accessoires et ses embouts, etc., en concordance avec les présentes instructions, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation d'un outil électrique à des fins détournées peut entraîner une situation dangereuse.

h) Entreposez correctement les outils - lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils doivent être entreposés à l'intérieur dans un endroit sec et élevé ou fermé à clé, hors de portée des enfants.

5) Utilisation et entretien de la batterie

a) Rechargez l'appareil uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur pouvant convenir à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.

b) Utilisez les outils électriques uniquement avec les batteries conçues à cet effet. L'utilisation d'autres batteries risquerait de causer des blessures ou un incendie.

c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à distance des objets en métal, comme les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis et d'autres petits objets métalliques qui pourraient connecter les bornes. Le court-circuitage des bornes d'une batterie peut entraîner des brûlures ou un incendie.

d) Évitez tout contact avec du liquide qui peut être éjecté de la batterie en cas de manutention abusive. En cas de contact accidentel, rincez abondamment à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté des piles peut causer des irritations ou des brûlures.

e) Ne rechargez pas l'appareil sous la pluie ou dans des lieux humides.

f) N'utilisez pas un appareil fonctionnant sur pile sous la pluie

g) Utilisez seulement la batterie autorisée.

h) Ne jetez pas la batterie au feu. La cellule pourrait exploser. Vérifiez si les réglementations locales prévoient des instructions spécifiques pour l'élimination des batteries.

i) N'ouvrez pas la batterie et ne la dégradez pas. La décharge d'électrolyte est corrosive et peut causer des blessures aux yeux et à la peau. Elle peut être toxique en cas d'absorption.

j) Manipulez les piles avec soin pour ne pas court-circuiter les piles avec des matériaux tels que bagues, bracelets ou clés. La pile ou le conducteur peut chauffer et causer des brûlures.

6) Entretien

a) Faites entretenir votre appareil par un réparateur qualifié qui n'utilise que des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité de l'appareil.

Conseils de sécurité supplémentaires concernant les cisailles de jardin

- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (en ce compris des enfants) dont les capacités physiques et mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne bénéficient d'une supervision ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité prodiguée par une personne responsable de leur sécurité. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
Surveillez les enfants pour les empêcher de jouer avec l'appareil.
- Les personnes mineures ne doivent jamais être autorisées à utiliser l'outil ; celui-ci ne doit jamais être laissé sans surveillance et lorsqu'il n'est pas utilisé, il doit être entreposé dans un lieu fermé à clé, hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil et ne procédez pas aux opérations de rechargement de la batterie sous la pluie.
- Ne laissez pas l'appareil sous la pluie ou dans des lieux humides.
- Tenez les spectateurs à bonne distance de votre zone de travail
- **Faites attention à ne pas attraper de corps étrangers entre les lames.** Si les lames sont bloquées par des corps étrangers, arrêtez immédiatement l'appareil. Retirez ensuite le corps étranger de la lame.
- Prenez soin de ne pas couper des fils électriques qui peuvent être cachés.
- **Gardez votre main libre loin de la zone de coupe. Ne touchez jamais les lames.** Elles sont très coupantes et vous pourriez vous couper.
- Soyez vigilants pendant l'utilisation et assurez-vous que les doigts de la main utilisée pour retenir ou déplacer des brindilles à tailler ne sont pas exposés à la lame de coupe.
- Ne forcez pas la machine à effectuer la coupe. Vous pourriez glisser et vous blesser ou couper autre chose sans le vouloir.
- Vérifiez toujours minutieusement les lames avant l'utilisation.
- Manipulez les lames avec soin pour éviter tout risque de coupure ou de blessure.
- Retirez la pile après chaque usage et avant de tenter de procéder à une inspection ou un entretien.
- Portez toujours des gants de protection lorsque vous utilisez, que vous adaptez ou que vous nettoyez l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé que dans le but pour lequel il est conçu (voir "utilisation conforme").

Conseils de sécurité concernant les perches élagueuses sans fil

- **Gardez votre main libre loin de la zone de coupe. Ne touchez jamais les lames.** Elles sont très coupantes et vous pourriez vous couper.
- Nous recommandons aux personnes utilisant une tronçonneuse pour la première fois de faire en sorte d'être instruites par une personne compétente sur la manière de travailler avec l'appareil et l'équipement de sécurité, par exemple sous la forme d'exercices pratiques.
- Écartez les obstacles de votre zone de travail et veillez à bénéficier d'une liberté de mouvement appropriée. Ne travaillez pas dans des espaces confinés où se vous pourriez être continuellement trop proche de l'appareil en fonctionnement.
- Gardez votre espace de travail en ordre, débarrassé des chutes et des autres obstacles sur lesquels vous pourriez trébucher.
- Assurez-vous de conserver votre équilibre. N'utilisez l'élagueuse que sur des surfaces planes où vous avez une position stable. Ne travaillez jamais sur des échelles ni sur une surface glissante où vous pourriez perdre votre équilibre ou perdre de toute autre manière le contrôle de l'appareil.
- Avant de commencer l'abattage des branches, assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve dans les environs à une distance équivalant à 2 ou 2,5 fois la longueur de la branche.
- Tenez compte des conditions climatiques lorsque vous coupez les branches. Ne procédez à aucun abattage en cas de vent fort ou instable. Ne procédez à aucun abattage en cas de gel ou si le sol est glissant. Ne procédez à aucun abattage en cas de pluie ou de mauvaise visibilité.
- Tenez toujours l'appareil de la main droite sur la poignée arrière, en tenant de la main gauche le manche en aluminium à l'avant. Tenir l'appareil en plaçant les mains dans une mauvaise position augmente le risque de blessures et doit donc être évité.
- Portez toujours des équipements de protection pour la tête, les mains et les pieds : portez un casque, des lunettes de protection et des bottes hautes (ou des chaussures solides et des pantalons dans un tissu résistant), ainsi que des gants de travail.
- Veillez à ne jamais permettre que des enfants, des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant de connaissance et d'expérience, ou n'étant pas familiarisées avec les présentes instructions, utilisent l'appareil ; des réglementations locales peuvent prévoir un âge minimum pour l'opérateur.
- Prévoyez une issue de secours afin de se protéger des branches qui tombent. Veillez à ce que cette issue de secours soit exempte d'obstacles qui pourraient empêcher ou gêner le mouvement. N'oubliez pas que l'herbe ou l'écorce fraîchement coupées sont glissantes.
- Ne travaillez pas à proximité des câbles électriques cachés.
- Maintenez l'appareil par ses surfaces isolées parce que l'appareil risque d'entrer en contact avec un câble électrique caché ou avec son propre câble.
- Lorsque vous travaillez, conservez l'équipement hors de portée des autres personnes, en particulier des enfants ainsi que des animaux domestiques.
- Des réglementations nationales peuvent limiter l'utilisation de l'appareil.
- Pour garantir une utilisation en toute sécurité, il est demandé de respecter un angle de travail de maximum 60°.
- Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper.
- Risque de blessure en raison des chutes de branches !
- L'appareil n'est pas protégé contre les chocs électriques lorsqu'il entre en contact avec des lignes à haute tension.

Information à propos de la batterie

1. Le bloc accumulateur de l'appareil n'est pas chargé lors de la livraison de votre appareil sans fil. Il doit être chargé avant que vous puissiez utiliser l'appareil pour la première fois.
2. Pour obtenir une performance optimale de l'accumulateur, évitez les cycles de décharges profondes. Chargez fréquemment votre accumulateur.
3. Stockez votre accumulateur au frais, de préférence à 15°C et chargé à au moins 40%.
4. Les batteries lithium-ion sont sujettes à un vieillissement naturel. Remplacez l'accumulateur au plus tard lorsque la performance de l'accumulateur de correspond plus qu'à 80 % de l'état neuf. Les cellules affaiblies dans un bloc accumulateur vieilli ne répondent plus aux exigences élevées et constituent ainsi un risque pour la sécurité.
5. Ne jetez pas les accumulateurs usagés au feu : danger d'explosion !
6. Il ne faut pas mettre le feu à l'accumulateur ni le soumettre à la combustion.
7. **Ne déchargez pas complètement les accumulateurs : une décharge complète endommage les cellules accumulateur.** La cause la plus fréquente de la décharge complète de bloc accumulateur est le stockage ou la non-utilisation prolongés d'accumulateurs partiellement déchargés. Arrêtez le travail aussitôt que la puissance baisse sensiblement ou que le système électronique de protection se déclenche. Stockez l'accumulateur uniquement après l'avoir entièrement chargé.
8. **Protégez les accumulateurs et l'appareil contre la surcharge.** La surcharge conduit rapidement à une surchauffe et un endommagement des cellules à l'intérieur du boîtier de l'accumulateur sans que cette surchauffe ne soit véritablement perceptible.
9. Évitez les détériorations et les chocs. Remplacez immédiatement les accumulateurs ayant subi une chute de plus d'un mètre ou ayant été soumis à des chocs violents, même si le boîtier du bloc accumulateur ne semble pas endommagé. Les cellules de l'accumulateur peuvent être gravement endommagées à l'intérieur. Veuillez également consulter à ce propos les consignes d'élimination.
10. En cas de surcharge et de surchauffe, le circuit de protection intégré coupe l'appareil pour des raisons de sécurité. **Important.** N'actionnez plus l'interrupteur ON/OFF lorsque le circuit de protection a mis l'appareil en court-circuit : cela pourrait endommager l'accumulateur.
11. N'utiliser que des accumulateurs d'origine. L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures, une explosion ou un risque d'incendie.

Indications relatives aux chargeurs et au processus de charge

1. Veuillez respecter les données indiquées sur la plaque signalétique du chargeur. Raccordez le chargeur uniquement à la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Ne connectez jamais à une tension différente.
2. Protégez le chargeur et le câble de tout endommagement et des arêtes acérées. Faites immédiatement remplacer les câbles endommagés par un électricien spécialisé.
3. Gardez le chargeur, l'accumulateur et l'appareil sans fil hors de portée des enfants.
4. N'utilisez pas de chargeurs endommagés.
5. N'utilisez pas le chargeur fourni pour charger d'autres appareils à accumulateur.
6. Lors d'une forte sollicitation, le bloc accumulateur a tendance à s'échauffer. Laissez le bloc accumulateur se mettre à température ambiante avant le début de la recharge.

7. **Ne surchargez pas les accumulateurs.** Ne dépassez pas le temps de charge maximum. Ces temps de charge s'appliquent uniquement aux accumulateurs déchargés. L'insertion fréquente d'un accumulateur chargé ou partiellement chargé conduit à une surcharge et un endommagement des cellules. Ne laissez jamais les accumulateurs enfoncés dans le chargeur pendant plusieurs jours.
8. **N'utilisez et ne chargez jamais les accumulateurs dont vous pensez que leur dernier chargement remonte à plus de 12 mois.** Il est très probable que l'accumulateur soit déjà fortement endommagé (décharge profonde).
9. Effectuer une charge à une température inférieure à 10°C conduit à un dommage chimique de la cellule et peut entraîner un incendie.
10. N'employez plus les accumulateurs qui se sont échauffés pendant la charge, étant donné que les cellules d'accumulateurs peuvent avoir été dangereusement endommagées.
11. N'utilisez plus les accumulateurs qui se sont bombés ou déformés lors de la charge, ou qui présentent d'autres signes inhabituels (dégagement de gaz, sifflements, craquements,...)
12. Ne déchargez pas complètement l'accumulateur (profondeur de décharge maximale recommandée : 80%). La décharge complète entraîne un vieillissement prématuré des cellules de l'accumulateur.
13. Ne chargez jamais les batteries sans surveillance.

2. DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET DES ELEMENTS FOURNIS

2.1 Description de l'appareil (Fig. 1a/1b/5a/6b)

- 1 Lame—mobile
- 2 Lame— fixe
- 3 Commutateur ON/OFF
- 4 Bouton de sécurité
- 5 Couvercle de l'élagueuse
- 6 Montant de l'élagueuse
- 7 Connecteur d'alimentation
- 8 Manche télescopique
- 9 Verrouillage de sécurité de la poignée
- 10 Commutateur marche—arrêt de la poignée
- 11 Raccord de serrage pour manche télescopique
- 12 Bouton rotatif
- 13 *Non disponible pour ce model*
- 14 Protège—lame
- 15 Batterie
- 16 Chargeur de batterie
- 17 Rondelle
- 18 Rondelle ondulée
- 19 Écrou de la lame
- 20 Vis de la lame
- 21 Vis papillon

2.2 Éléments fournis

- Ouvrez l'emballage et retirez l'appareil en le sortant avec précaution de l'emballage.
- Retirez le matériel d'emballage ainsi que les éventuelles sécurités d'emballage et de transport.
- Vérifier si la livraison est bien complète.
- Contrôlez si l'appareil et ses accessoires n'ont pas été endommagés lors du transport.
- Si possible, conservez l'emballage jusqu'à la fin de la période de garantie

Important !

L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs et des films de plastique et avec les pièces de petite taille. Ils risquent de les avaler et de s'étouffer !

- Notice originale de fonctionnement
- instruction en matière de sécurité

3. USAGE PREVU

Cette machine est conçue pour une utilisation domestique, pour l'élagage des branches et des plantes d'une épaisseur allant jusqu'à 25 mm .

AVIS : NE COUPEZ PAS D'AUTRES MATÉRIAUX COMME LE MÉTAL, LES CÂBLES EN ACIER, LES PIERRES, LES PLASTIQUES, ETC.

4. DONNEES TECHNIQUES

Capacité de coupe :25 mm Max .

Rotation : 360°

Angle de coupe : 5 positions : 0-90°

Hauteur total : 190cm Max.

Batterie :Li-Ion / 7,2 V d. c. / 1,5 Ah

Durée de chargement :1h

Classe de protection :III

L_{pA} niveau de pression acoustique 64dB

L_{WA} niveau de puissance acoustique 78 dB

K incertitude..... 3 dB

Niveau de puissance acoustique garantie : 85 dB(A)

Vibration a_{hV} : ≤2,5 m/s²

Incertitude sur la mesure de ce niveau K : 1,5 m/s²

Poids :1,85 kg

Chargeur de la batterie

Tension moyenne :100-240 VAC ~ 50-60 Hz

Sortie

Tension estimée :9.2 V DC

Courant nominal :1500 mA



La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre; l'indication du fait que la valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et signifiant la nécessité d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

- Selon la manière dont vous utilisez l'appareil, les valeurs de vibration réelle peuvent différer de la valeur indiquée.
- Essayer de limiter autant que possible l'impact des vibrations. L'exposition aux vibrations peut être réduite en portant des gants lorsque l'on utilise l'appareil, par exemple, et en limitant la durée de fonctionnement. Cela concerne l'ensemble du cycle opérationnel (par exemple les moments où l'appareil est en position arrêt et les moments où l'appareil est en position marche mais qu'aucune charge de travail n'est effectuée).

5. AVANT LA MISE EN SERVICE

5.1 Installation de l'accumulateur (Fig. 3a/3b)

Appuyez sur les 2 côtés de l'accumulateur comme indiqué à la Fig. 3a et poussez-le dans le logement prévu à cet effet. Lorsque l'accumulateur est positionné comme indiqué à la Fig. 3b, assurez-vous que le dispositif de blocage de l'accumulateur est bien enclenché ! Pour ôter l'accumulateur, effectuez ces actions dans l'ordre inverse.

5.2 Chargement de l'accumulateur (Fig. 4)

1. Sortez l'accumulateur de l'appareil. Pour cela, appuyez sur les 2 côtés latéraux de l'accumulateur.
2. Vérifiez si la tension du secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension réseau disponible. Branchez la fiche de contact du chargeur dans une prise de courant. Le voyant rouge LED est allumé en permanence.
3. L'unité de chargement mettra fin automatiquement au chargement lorsque l'accumulateur sera entièrement chargé (après environ 3 à 5 heures). L'indicateur lumineux vert LED s'allume alors et l'indicateur LED rouge s'éteint.

Pendant le chargement, il est possible que l'accumulateur chauffe un peu. C'est normal. Si l'accumulateur ne charge pas, les témoins lumineux LED rouge et vert s'allument, vérifiez :

- si la tension secteur est présente au niveau de la prise de courant
- si un contact correct est présent au niveau des contacts de charge.

Si le chargement de l'accumulateur est impossible, renvoyez

- le chargeur
- et le bloc accumulateur à notre service après-vente.

Pour assurer une longue durée de fonctionnement du bloc accumulateur, vous devez veiller à le recharger en temps voulu. Vous devez recharger l'accumulateur lorsque vous constatez que la puissance de l'appareil baisse. Ne déchargez jamais complètement l'accumulateur, cela pourrait l'endommager.

6. FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT : avant d'effectuer tout travail sur l'appareil (par exemple entretien, changement de pièces, etc.), ainsi que durant le transport et l'entreposage, veillez à ce que le dispositif de sécurité soit toujours en position fermée. L'activation par inadvertance du commutateur marche/arrêt fait courir le risque de blessures.

Pour verrouiller la lame 1 (Fig. 1), activez le verrouillage de sécurité (Fig. 1 / Élément 4) en le poussant vers l'avant et en pressant le commutateur ON/ OFF (Fig. 1 / Élément 3) en même temps. Pour déverrouiller la lame 1, faites fonctionner le commutateur ON/OFF (Fig. 1 / Élément 3).

Ne faites jamais fonctionner l'appareil dans une position inconfortable. Vous risquez une blessure grave.

Gardez votre main libre à distance sûre de la zone de travail. Ne touchez jamais les lames. Elles sont très aiguisées et pourraient vous blesser. Portez toujours des gants de protection lorsque vous élaguez.

6.1 Changement de la lame (Fig. 5a-5c)

AVERTISSEMENT ! Ôter la batterie de l'appareil avant de changer la lame.

Portez toujours des gants de protection lorsque vous changez la lame.

Ne cherchez jamais à faire fonctionner l'appareil sans que la lame, l'écartement ou la vis ne soient correctement sécurisés, et cela pour ne pas endommager l'appareil.

Pour ôter la lame 1, utilisez une clé Allen (non fournie) pour ôter l'écrou de fixation de la lame 19. Ôtez la rondelle ondulée de la lame 18 et la rondelle 17 puis ôtez la vis de fixation de la lame 20 (Fig. 5a). Ôtez la lame 1 selon un angle de 45 ° (Fig. 5b).

Pour insérer la lame 1, **assurez-vous qu'aucun corps étranger ne vient s'attacher sur l'engrenage de la lame, ce qui pourrait endommager.** Insérez d'abord une partie de la pointe de la lame 1 dans le logement tel qu'indiqué (Fig. 5c), tournez ensuite la lame 1 jusqu'à ce que l'orifice de la lame 1 soit aligné sur l'orifice de la boîte de vitesses en aluminium. **Un montage incorrect de la lame peut endommager l'appareil.** Remettez en place la vis de la lame 20 puis la rondelle 17 et la rondelle ondulée 18, et enfin resserrez l'écrou de la lame 19. Ne serez pas à l'excès.

7. RACCORDER LE MANCHE (FIG. 6A-6B)

Utilisez la poignée d'une manche télescopique (Fig. 1) : vous pourrez élaguer les branches situées à une plus grande distance.

En tenant d'une main le manche à raccorder et l'extrémité de l'élagueuse avec l'autre main, poussez d'abord l'accumulateur sur le montant de l'élagueuse (Fig. 1a/ Élément 6) comme indiqué (Fig. 6a), jusqu'à ce que l'élagueuse soit parfaitement en place. Refermez le couvercle de l'élagueuse (Fig. 1a/ Élément 5) et resserrez le boulon papillon (Fig. 6b/ Élément 21). Ensuite reliez le connecteur d'alimentation (Fig. 1a/ Élément 7) à l'accumulateur sur l'élagueuse.

Pour retirer le manche, procédez dans l'ordre inverse.

8. UTILISER LE DISPOSITIF D'EXTENSION ET DE ROTATION SUR LE MANCHE DE CONNEXION

Augmentez ou raccourcissez la longueur du manche télescopique (Fig. 1a/ Élément 8) en desserrant (Fig. 9) la pince du manche télescopique (Fig. 1a/ Élément 11) et en poussant ou tirant la section inférieure afin d'obtenir la hauteur désirée, comme indiqué ci-après. Resserrez ensuite la pince.

8.1 Adapter l'angle de l'appareil dans le sens vertical (Fig. 7a-7b)

Appuyez sur le bouton rotatif (Fig. 1a/ Élément 12) des 2 côtés pour sélectionner l'angle de réglage de l'inclinaison. Vous pouvez alors donner à l'appareil l'inclinaison souhaitée. Relâchez le bouton et permettez à l'appareil de se verrouiller dans la position choisie pour déterminer l'angle d'inclinaison. 4 angles de verrouillage différents sont possibles. Les limites de réglage vont de 0 ° à 90 °.

8.2 Adapter l'angle de l'appareil dans le sens horizontal (Fig. 8)

En tenant le manche de connexion d'une main et le montant de l'élagueuse de l'autre (Fig. 1a/ Élément 6) faites pivoter fermement le montant de l'élagueuse jusqu'à l'angle souhaité. Les limites de réglage vont de -90 ° à +90 °.

9. FONCTIONNEMENT DE LA PERCHE D'ELAGAGE

Pour arrêter la lame, activez la poignée de verrouillage de sécurité (Fig. 1a/ Élément 9) en la poussant vers l'avant et en pressant la poignée de commande ON/ OFF (Fig. 1a/ Élément 10) en même temps. Pour ouvrir la lame, relâcher la poignée de commande ON/OFF (Fig. 1a/ Élément 10).

10. NETTOYAGE, ENTRETIEN ET COMMANDE DES PIÈCES

DETACHEES

Avertissement ! Portez toujours des gants de protection lorsque vous utilisez, que vous régliez ou que vous nettoyez l'appareil.

10.1 Nettoyage

- Gardez tous les dispositifs de sécurité, les prises d'air et le carter du moteur aussi loin que possible de la saleté et de la poussière. Essuyez l'outil avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil immédiatement, chaque fois que vous avez fini de l'utiliser.
- Nettoyez l'appareil régulièrement avec un chiffon humide et un peu de savon. N'utilisez pas de détergents ou de solvants ; ils pourraient endommager les parties en plastique de l'appareil. Assurez-vous que l'eau ne peut pas s'infiltrer dans l'appareil.
- Quelques gouttes d'huile (par exemple de l'huile pour machine à coudre) amélioreront les performances de coupe des lames, mais n'appliquez jamais de graisse sur les lames

Important !

En raison du danger pour les personnes et les biens, ne nettoyez jamais le produit à l'eau courante, surtout pas sous haute pression. Conservez l'appareil dans un lieu sec et à l'abri du gel. Choisissez un lieu dans lequel les enfants ne peuvent pas pénétrer.

10.2 Entretien

- Pour obtenir de bons résultats, il est préférable que les lames soient toujours très tranchantes. L'appareil doit être soigneusement nettoyé avant et après utilisation.
- Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil n'a besoin d'un entretien supplémentaire.

10.3 Commande de pièces de rechange :

Pour les commandes de pièces de rechange, veuillez indiquer les références suivantes :

- Type de l'appareil
- numéro d'article de l'appareil
- numéro d'identification de l'appareil

SERVICE APRÈS-VENTE

_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

_ **Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.**

SERVICE APRÈS-VENTE ET ASSISTANCE

Notre Service Après-Vente répond à vos questions concernant la réparation et l'entretien de votre produit et les pièces de rechange. Vous trouverez des vues éclatées ainsi que des informations concernant les pièces de rechange également sous : **www.eco-repa.com**

Les conseillers techniques et assistants **ELEM GARDEN TECHNIC** sont à votre disposition pour répondre à vos questions concernant nos produits et leurs accessoires : sav@eco-repa.com

11. MISE AU REBUT ET RECYCLAGE

L'appareil est fourni dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus aux transports. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'appareil et ses accessoires sont en matériaux divers, comme par exemple des métaux et des matières plastiques. Éliminez les composants défectueux dans les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous auprès de votre revendeur ou de votre administration communale.



Pour les pays de l'UE seulement

Ne jamais jeter les outils électriques dans les ordures ménagères.

En vertu de la directive européenne 2012/19/CE relative aux appareils électriques et systèmes électroniques usés et selon sa transposition dans les législations nationales, les outils électriques usés doivent être récoltés séparément des autres déchets et mis au rebut d'une manière respectueuse de l'environnement, par exemple dans le cadre d'une installation de recyclage.

Possibilité de recyclage comme alternative à la demande de renvoi :

Le propriétaire de l'appareil électrique est tenu, en guise d'alternative à un envoi en retour, de contribuer à un recyclage effectué dans les règles de l'art en cas de cessation de la propriété. L'ancien appareil peut être remis à un point de collecte dans ce but, où il sera éliminé conformément aux règles nationales sur le recyclage et à la mise au rebut des déchets. Ces dispositions ne concernent pas les accessoires et ressources fournis sans composants électriques. Toute réimpression ou autre reproduction de la documentation et des papiers joints aux produits, même sous forme d'extraits, est uniquement permise une fois l'accord explicite obtenu de l'iSC GmbH.

Sous réserve de modifications techniques.

Cet envoi contient des piles lithium-ion.

Conformément à la disposition spéciale 188, cet envoi n'est pas soumis aux prescriptions de l'ADR. À manipuler avec prudence. Si l'emballage de l'envoi est endommagé : vérifier et si nécessaire, reconditionner.



Li-ion



Li-ion

Vous devez vous débarrasser de la machine usagée de manière écologique et dans le respect de la réglementation locale.

- Déchargez la batterie en faisant tourner la machine à vide jusqu'à ce que le moteur s'arrête.
- Livrez la machine comme petit déchet chimique au dépôt de traitement écologique de votre commune.



Pour en savoir plus : www.quefairedemesdechets.fr

12. GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.



DOUBLEZ VOTRE GARANTIE

Enregistrez votre garantie sur
www.elemttechnic.com

En vous inscrivant :

* Vous doublez la durée de votre garantie

* Vous bénéficiez d'informations régulières sur nos nouveaux produits et nos promotions

Vous pouvez faire la demande du manuel d'instruction sous format PDF par mail :

info@eco-repa.com

Fabriqué en Chine

2020

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch werktuig



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidsvoorschriften en instructies. Als u alle hieronder opgesomde waarschuwingen en instructies niet naleeft, kan dit tot elektrische schok, brand en/of ernstige kwetsuren leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies als referentiemateriaal voor achteraf.

De term “elektrisch werktuig” in alle waarschuwingen verwijst naar uw door netstroom (bedrade) aangedreven werktuigen of draadloze werktuigen op batterijen.

Uitleg van de waarschuwingstekens op de machine (zie Afb. 2)

- 1: Waarschuwing!
- 2: WAARSCHUWING - Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing lezen!
- 3: Draag ogen- en orenbescherming!
- 4: Gebruik veiligheidshandschoenen!
- 5: Draag veiligheidsschoenen!
- 6: Niet blootstellen aan regen!
- 7: Houd omstanders uit de buurt van gevaar voor verwondingen door vliegende onderdelen!
Houd altijd een voldoende veilige afstand aan. Gevaar van weggeslingerde voorwerpen. De afstand tussen de machine en de omstanders moet minstens 15 meter bedragen.
- 8: Elektrisch gevaar, minstens 10 m van de bovengrondse elektrische leidingen verwijderd.
- 9: Gegarandeerd geluidsniveau: L_{WA} 85 dB(A)

1) WERKZONEVEILIGHEID

a) Houd uw werkzone schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere werkzones kunnen ongevallen veroorzaken.

b) Gebruik geen elektrische werktuigen in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische werktuigen creëren vonken die het stof of rook kunnen doen ontvlammen.

c) Houd kinderen en omstaanders uit de buurt terwijl u een elektrisch werktuig gebruikt. Afleidingen kunnen u de controle over het werktuig doen verliezen.

2) ELEKTRISCHE VEILIGHEID

a) De stekkers van de elektrische werktuigen moeten passen in het stopcontact. Voer nooit enige aanpassingen uit aan de stekker. Gebruik geen adapters in combinatie met geaarde elektrische werktuigen. Onaangepaste stekkers en overeenstemmende stopcontacten zullen het risico op elektrische schokken verkleinen.

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat verhoogd risico van elektrische schok als uw lichaam wordt geaard.

c) Stel elektrische werktuigen niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Water dat in een elektrisch werktuig binnendringt zal het risico van elektrische schok verhogen.

d) Mishandel het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer nooit om het elektrisch werktuig te dragen, voort te trekken of uit het stopcontact te halen. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende delen.

Beschadigde of verwarde snoeren verhogen het risico van elektrische schok.

e) Bij gebruik van een elektrisch werktuig in openlucht, steeds een verlengkabel gebruiken die geschikt is voor buitengebruik.

Gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor buitengebruik verkleint het risico van elektrische schok.

f) Als gebruik van een elektrisch werktuig op een vochtige plaats onvermijdelijk is, gebruik dan een voeding die beschermd is door een aardlekschakelaar (RCD). Gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van elektrische schok.

3) PERSOONLIJKE VEILIGHEID

a) Let goed op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij de bediening van een elektrisch werktuig. Gebruik geen elektrisch werktuig terwijl u vermoeid bent of onder de invloed van verdovende middelen, alcohol of geneesmiddelen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische werktuigen kan leiden tot een ernstig persoonlijk letsel.

b) Gebruik persoonlijke veiligheidsuitrusting. Draag steeds een veiligheidsbril.

Veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming gebruikt voor gepaste omstandigheden zullen het risico van persoonlijke letsels verkleinen.

c) Voorkom ongewild starten. Zorg dat de schakelaar op uit staat vooraleer u een voedingsbron en/of battery pack aansluit of het werktuig opneemt of wegdraagt. Elektrische werktuigen met uw vinger op de schakelaar dragen of elektrische werktuigen insteken met de schakelaar aan nodigt uit tot ongevallen.

d) Verwijder elke stelsleutel of moersleutel vooraleer het elektrisch werktuig aan te zetten.

Een moersleutel of andere sleutel die bevestigd op een draaiend onderdeel van het elektrisch werktuig kan een kwetsuur veroorzaken.

e) Reik niet te ver met een elektrisch werktuig. Blijf met uw beide voeten steeds goed in evenwicht staan. Dit maakt een betere controle over het elektrisch werktuig mogelijk in onverwachte situaties.

f) Draag gepaste kledij. Draag geen losse kleding of juwelen. Houd uw haar, kledij en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kledij, juwelen of lang haar kunnen worden gegrepen door bewegende onderdelen.

g) Als inrichtingen voorzien zijn voor de aansluiting van stofafzuigings- en – vergaringsvoorzieningen, zorg dan dat deze aangesloten zijn en gepast worden gebruikt.

Gebruik van stofverzamelingsvoorziening kan stofontwikkelingsgebonden gevaren verkleinen.

4) GEBRUIK EN VERZORGING VAN ELEKTRISCH WERKTUIG

- a) Oefen geen dwang uit op het elektrische werktuig. Gebruik het correcte elektrisch werktuig voor uw toepassing.** Het correcte elektrisch werktuig zal het werk beter en veiliger uitvoeren aan de snelheid waarvoor het werd ontworpen.
- b) Gebruik het elektrische werktuig niet als de schakelaar het niet kan aan- of uitzetten.** Elk elektrisch werktuig dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- c) Koppel de stekker los van de voedingsbron en/of van het battery pack van het elektrisch werktuig vooraleer enige aanpassingen uit te voeren, hulpstukken te vervangen of elektrische werktuigen op te bergen.** Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verkleinen het risico van ongewild starten van het elektrische werktuig.
- d) Berg ongebruikte elektrische werktuigen buiten bereik van kinderen en laat geen personen die niet vertrouwd zijn met het elektrisch werktuig of met deze instructies het elektrisch werktuig gebruiken.** Elektrische werktuigen zijn gevaarlijk in de handen van onervaren gebruikers.
- e) Onderhoud uw elektrische werktuigen. Controleer of slechte uitlijning of aanplakken van bewegende delen, breuk van onderdelen en elke andere toestand die de werking van de elektrische werktuigen nadelig kan beïnvloeden. Indien beschadigd moet u het elektrische werktuig laten herstellen vooraleer opnieuw in gebruik te nemen.** Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrische werktuigen.
- f) Houd snijwerktuigen scherp en schoon.** Behoorlijk onderhouden snijwerktuigen met scherpe snijranden zullen minder gemakkelijk blijven plakken en zijn gemakkelijker onder controle te houden.
- g) Gebruik het elektrisch werktuig, accessoires en boorijzers in overeenstemming met deze instructies, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** Gebruik van het elektrisch werktuig voor andere werkzaamheden dan bedoeld kan een gevaarlijke situatie opleveren.
- h) Bewaar inactieve apparaten binnenshuis** - Indien niet gebruikt moeten werktuigen worden opgeborgen op een droge, hoge of vergrendelde plaats, buiten bereik van kinderen.

5) GEBRUIK EN VERZORGING VAN OP BATTERIJ WERKEND WERKTUIG

- A) Laad alleen op met de lader gespecificeerd door de fabrikant.** Een lader die geschikt is voor het ene type batterijpakket kan een brandrisico vormen wanneer gebruikt wordt met een ander batterijpakket.
- b) Gebruik elektrische werktuigen alleen met specifiek hiervoor ontworpen battery packs.** Gebruik van enige andere batterijpakketten kan een risico van kwetsuur en brand creëren.
- c) Als het battery pack niet wordt gebruikt moet u het uit de buurt houden van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, muntstukken, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding van de ene naar de andere batterijpool kunnen maken.** Kortsluiting tussen de batterijklemmen tot stand brengen kan brand of brandwonden veroorzaken.
- d) Onder mishandelingsomstandigheden kan vloeistof uit de batterij wegsprengen; vermijd contact hiermee. Als contact toch ongewild voorvalt, spoel dan af met water. Als vloeistof in contact komt met de ogen, moet u extra medische hulp vragen.** Vloeistof die uit de batterij is gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

- e) Laad het apparaat niet op in de regen of op natte locaties.
- f) Gebruik geen apparatuur met batterijvoeding in de regen.
- g) Gebruik alleen de geautoriseerde batterij.
- h) Werp de batterij niet weg in het vuur. De cel kan ontploffen. Raadpleeg de plaatselijke voorschriften voor eventuele speciale afvalverwijderingsinstructies.
- i) Open de batterij niet en doorboor ze ook niet. Vrijgekomen elektrolyt is corrosief en kan schade aan de ogen of de huid veroorzaken. De vloeistof kan toxisch zijn indien ingeslikt.
- j) Wees voorzichtig bij de omgang met batterijen om de batterij niet te kortsluiten met geleidende materialen zoals ringen, armbanden en sleutels. De batterij of geleider kan oververhit raken en brandwonden veroorzaken.

6) HERSTELLING

- a) Laat uw elektrisch werktuig herstellen door een bekwame hersteller met behulp van uitsluitend identieke vervangstukken. Dit waarborgt dat de veiligheid van het elektrisch werktuig wordt in stand gehouden.

Draadloze tuinsnoeiers Veiligheidswaarschuwingen

- Dit toestel is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysische, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze supervisie of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het toestel door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
Kinderen moeten onder toezicht worden gehouden om zeker te zijn dat ze niet spelen met de machine.
- Minderjarigen mogen het apparaat nooit zonder toezicht bedienen; het mag nooit onbeheerd worden achtergelaten en wanneer het niet in gebruik is, moet het worden opgeborgen op een afgesloten plaats buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik de machine niet en voer geen batterijlaadwerkzaamheden uit in de regen.
- Laat de machine niet achter in de regen of op natte locaties.
- Houd omstanders weg uit de werkzone.
- **Let op dat er geen vreemde stoffen tussen de messen worden opgevangen.** Als de messen vastzitten met vreemde stoffen, schakelt u de machine onmiddellijk uit. Verwijder vervolgens de vreemde stoffen uit de messen.
- Let op, vermijd het doorknippen van elektrische draden die verborgen kunnen zijn.
- **Houd uw vrije hand uit de buurt van het snijgebied. Raak nooit de messen aan.** Ze zijn erg scherp en je kan jezelf eraan snijden.
- Wees voorzichtig bij het werken om ervoor te zorgen dat de vingers van de hand die gebruikt worden om de te snoeien twijgen vast te houden of te verplaatsen niet aan het snijmes worden blootgesteld.
- Forceer de machine niet om ze te doen snijden. Je zou kunnen uitglijden en jezelf kunnen verwonden of onbedoeld iets anders kunnen afsnijden.
- Controleer de messen altijd zorgvuldig voordat u ze in gebruik neemt.
- Behandel de messen met de grootste zorgvuldigheid om snijwonden of verwondingen door de messen te voorkomen.
- Verwijder de batterij na elk gebruik en voordat u probeert om een inspectie of onderhoud uit te voeren.

- Draag altijd beschermende handschoenen bij gebruik, instelling of reiniging van de machine.
- Gebruik de machine alleen voor het beoogde gebruik (zie "Bedoeld gebruik").

Veiligheidsinstructies voor snoerloze snoeischaar op steel

- **Houd uw vrije hand uit de buurt van het snijgebied. Raak nooit de messen aan.** Ze zijn erg scherp en je kan jezelf eraan snijden.
- Wij raden mensen die voor het eerst een kettingzaag gebruiken aan om een goed geïnformeerde persoon te laten instrueren over het werken met een paalsnoeier en de veiligheidsuitrusting, bijvoorbeeld in de vorm van praktische oefeningen.
- Houd uw werkgebied vrij van obstakels en zorg ervoor dat u voldoende bewegingsvrijheid heeft. Werk niet in krappe ruimtes waar u continu te dicht in de buurt van de snoeischaar zou kunnen komen.
- Houd uw werkgebied netjes en vrij van afsnijdingen en andere obstakels waar u overheen zou kunnen struikelen.
- Zorg ervoor dat u een vaste voet aan de grond houdt. Gebruik de snoeier op steel alleen op vlakke oppervlakken waar u een stevige basis heeft. Werk nooit op ladders of gladde oppervlakken waarop u uw evenwicht zou kunnen verliezen of anderszins de controle over de snoeier op stuk zou kunnen verliezen.
- Voordat u begint met het knippen van takken: Zorg ervoor dat er niemand binnen een bereik van minstens 2-2,5 keer de lengte van de tak is.
- Houd rekening met de weersomstandigheden bij het knippen van takken. Snijd geen takken af in sterke windvlagen. Snijd geen takken in vorst of op bevroren, ijzige grond. Snijd geen takken in de regen of als het zicht slecht is.
- Houd de snoeischaar op steel altijd vast met uw rechterhand op de achterste handgreep en uw linkerhand op de voorste aluminium steel. Het vasthouden van de snoeischaar op steel met de handen in de verkeerde positie verhoogt het risico op letsel en moet daarom worden vermeden.
- Draag altijd geschikte werkkleding om letsel aan hoofd, handen en voeten te voorkomen. Draag hiervoor een helm, veiligheidsbril (of vizier), hoge laarzen (of sterke schoenen en lange broek gemaakt van taai materiaal) en werkhandschoenen.
- Een waarschuwing om kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis of mensen die niet vertrouwd zijn met deze instructies voor het gebruik van de machine, kan de leeftijd van de bediener beperken.
- Plan vooraf een vluchtweg uit vallende takken. Zorg ervoor dat deze vluchtweg vrij is van obstakels die het vrije verkeer kunnen beperken of verhinderen. Houd er rekening mee dat vers gemaaid gras of schors glad is.
- Houd de verborgen draad uit de buurt van het werkgebied.
- Houd het gereedschap alleen met geïsoleerde grijpoppervlakken vast, omdat de snoeischaar in contact kan komen met verborgen bedrading of een eigen snoer.
- Houd de apparatuur tijdens het werk uit de buurt van andere mensen, met name kinderen, en huisdieren.
- Nationale regelgeving kan het gebruik van de snoeischaar beperken.
- Om veilig werken te garanderen, wordt een maximale werkhoek van 60° voorgeschreven.
- Ga nooit onder de te knippen tak staan.
- Potentieel risico op letsel door vallende takken projectielen!
- De machine is niet beschermd tegen elektrische schokken bij contact met hoogspanningsleidingen.

Informatie over de batterij

1. Het bij uw draadloos werktuig meegeleverde battery pack is niet opgeladen. Het battery pack moet worden opgeladen voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
2. Voor optimale batterijprestaties korte ontladcycli vermijden. Laad het battery pack regelmatig op.
3. Bewaar het battery pack op een koele plaats, bij voorkeur bij 15°C en opgeladen tot minstens 40%.
4. Lithium-ionbatterijen zijn onderhevig aan een natuurlijk verouderingsproces. Het battery pack moet uiterlijk worden vervangen wanneer de capaciteit van het battery pack tot slechts 80% van de nieuwe capaciteit daalt. Verzwakte cellen in een verouderd batterijpakket zijn niet meer in staat om aan de hoge vermogensbehoefte te voldoen en vormen dus een veiligheidsrisico.
5. Gooi battery packs niet in een open vuur. Er bestaat explosiegevaar!
6. Verhit het battery pack niet en stel het niet bloot aan vuur.
7. **Ontlaad de batterijen niet uitputtend.** Uitputtende ontlading zal de batterijcellen beschadigen. De meest voorkomende oorzaak van volledige ontlading is langdurige opslag of het niet gebruiken van gedeeltelijk ontladen battery packs. Stop met werken zodra de prestaties van de batterij merkbaar afnemen of het elektronische beveiligingssysteem in werking treedt. Plaats het battery pack pas in de opslagruimte nadat het volledig is opgeladen.
8. **Bescherm de batterijen en het gereedschap tegen overbelasting.** Overbelasting zal snel leiden tot oververhitting en celbeschadiging in de batterijbehuizing zonder dat deze oververhitting van buitenaf zichtbaar wordt.
9. Vermijd schade en schokken. Vervang batterijen die van een hoogte van meer dan een meter zijn gevallen of die zonder vertraging aan hevige schokken zijn blootgesteld, zelfs als de behuizing van het batterijpakket onbeschadigd lijkt te zijn. De batterijcellen in de batterij kunnen ernstige schade hebben opgelopen. Lees in dit verband ook de informatie over afvalverwijdering.
10. Bij overbelasting en oververhitting van het battery pack schakelt de geïntegreerde veiligheidsuitschakeling de apparatuur om veiligheidsredenen uit. **Belangrijk.** Druk niet meer op de AAN/UIT-schakelaar als de veiligheidsuitschakeling is geactiveerd. Dit kan het battery pack beschadigen.
11. Gebruik alleen originele battery packs. Het gebruik van andere batterijen kan leiden tot verwondingen, explosiegevaar en brandgevaar.

Informatie over laders en het laadproces

1. Controleer de gegevens op het typeplaatje van de lader van het battery pack. Zorg ervoor dat de battery packlader is aangesloten op een voeding met de spanning die op het typeplaatje is aangegeven. Sluit hem nooit aan op een andere netspanning.
2. Bescherm de battery packlader en de kabel tegen beschadiging en scherpe randen. Laat beschadigde kabels onmiddellijk repareren door een gekwalificeerde elektricien.
3. Houd de battery packlader, de batterijen en het snoerloze apparaat buiten het bereik van kinderen.
4. Gebruik geen beschadigde battery packladers.
5. Gebruik de meegeleverde battery packlader niet voor het opladen van ander draadloos gereedschap.

6. Bij intensief gebruik wordt het battery pack warm. Laat het battery pack afkoelen tot kamertemperatuur voordat u met het opladen begint.
7. **Laad de batterijen niet te veel op.** Overschrijd de maximale laadtijden niet. Deze laadtijden gelden alleen voor ontladen battery packs. Het regelmatig plaatsen van een opgeladen of gedeeltelijk opgeladen battery pack leidt tot overbelasting en celbeschadiging. Laat de batterijen niet dagenlang in de lader zitten.
8. **Gebruik of laad nooit batterijen op als u vermoedt dat de laatste keer dat ze werden opgeladen meer dan 12 maanden geleden was.** De kans is groot dat het battery pack al gevaarlijke schade heeft opgelopen (uitputtende ontlading).
9. Het opladen van batterijen bij een temperatuur van minder dan 10°C veroorzaakt chemische schade aan de cel en kan brand veroorzaken.
10. Gebruik geen batterijen die tijdens het opladen zijn opgewarmd, aangezien de batterijcellen gevaarlijke schade kunnen hebben opgelopen.
11. Gebruik geen battery packs die tijdens het laadproces kromming of vervorming hebben ondergaan of andere niet-typische symptomen vertonen (vergassen, sissen, barsten,...).
12. Laat het battery pack nooit volledig ontladen (aanbevolen ontladingsdiepte max. 80%). Een volledige ontlading van het battery pack leidt tot voortijdige veroudering van de battery packcellen.
13. Laad de batterijen nooit zonder toezicht op.

2. INDELING EN MEEGELEVELDE ELEMENTEN

2.1 Layout (Afb. 1a/1b/5a/6b)

- 1 Blad - bewegend
- 2 Blad - vast
- 3 AAN/UIT-schakelaar
- 4 Veiligheidsvergrendeling
- 5 De snoeischaarhoes
- 6 De snoeischaarbeugel
- 7 De voedingsaansluiting
- 8 De telescopische steel
- 9 De handgreepveiligheidsblokkering
- 10 De AAN/UIT-schakelaar van de handgreep
- 11 Klemkoppeling voor telescopische steel
- 12 De roterende knop
- 13 *Niet beschikbaar voor dit model*
- 14 Bladbeschermer
- 15 Batterij
- 16 Batterijlader
- 17 De bladtussenring
- 18 De bladgolftussenring
- 19 De bladmoer
- 20 De bladschroef
- 21 De vlinderbout

2.2 Meegeleverde elementen

- Open de verpakking en neem de apparatuur voorzichtig uit de verpakking.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal en eventuele verpakkings- en/of transportbeugels (indien beschikbaar).
- Controleer of alle artikelen worden geleverd.
- Controleer de apparatuur en accessoires op transportschade.
- Bewaar de verpakking indien mogelijk tot het einde van de garantieperiode.

Belangrijk!

De uitrusting en verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed. Laat kinderen niet spelen met plastic zakken, folie of kleine onderdelen. Er bestaat gevaar voor inslikken of verstikking!

- Originele gebruiksinstructies
- Veiligheidsvoorschriften

3. BEDOELD GEBRUIK

Deze machine is bedoeld voor huishoudelijk gebruik in snoeitakken en planten met een dikte tot 25 mm.

OPMERKING: KNIP GEEN ANDER MATERIAAL ZOALS DRAAD, STAALDRAAD, STEEN, PLASTIC ENZOVOORT.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Zaagcapaciteit:25 mm Max.

Omwenteling : 360°

Snijhoek : 5 standen : 0-90°

Totale hoogte: 190cm Max.

Battery pack:Li-Ion / 7,2 V d. c. / 1,5 Ah

Laadtijd:1u

Beschermingsklasse: III

L_{pA} geluidsdrukniveau:64 dB

L_{WA} geluidsvermogeniveau:78 dB

K onzekerheid:3 dB

Gegarandeerd geluidsniveau: 85 dB(A)

Trilling a_{hV}:≤2,5 m/s²

K onzekerheid:1,5 m/s²

Gewicht:1.85 kg

Batterijlader

Bedrijfsspanning:.....100-240 VAC ~ 50-60 Hz

Uitgangsvermogen

Nominale spanning: 9.2 V DC

Nominale stroom:1500 mA



De aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde werd gemeten conform een genormaliseerde proefmethode en kan worden gebruikt om een instrument met een ander instrument te vergelijken; de aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde ook kan worden gebruikt voor een voorafgaande evaluatie van de blootstelling.



Een waarschuwing die stipuleert dat de emissie van trilling in de loop van het werkelijke gebruik van het elektrische instrument kan verschillen van de aangegeven totale waarde, volgens de gebruiksmethodes van het instrument; door de noodzaak aan te geven de veiligheidsmaatregelen te identificeren met de bedoeling de operator te beschermen, welke gebaseerd zijn op een raming van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle bestanddelen van de werkingscyclus, zoals de stoptijden van het instrument en de werkingstijden in rust, naast de uitschakeltijd)

- Het trillingsemissieniveau kan afwijken van het gespecificeerde niveau tijdens het werkelijke gebruik, afhankelijk van de manier waarop het elektrisch werktuig wordt gebruikt.
- Probeer het gevolg van de trillingen zo klein mogelijk te houden. Blootstelling aan trillingen kan worden verminderd door bijvoorbeeld handschoenen te dragen bij gebruik van het werktuig en door de hoeveelheid bedrijfstijd te beperken. Dit omvat de volledige werkingscyclus (bijv. tijden wanneer het elektrisch werktuig is uitgeschakeld en tijden wanneer het werktuig is ingeschakeld maar geen werkbelasting wordt uitgeoefend).

5. VOORALEER HET WERKTUIG TE STARTEN

5.1 Het plaatsen van de batterij (Afb. 3a/3b)

Druk op de beide zijden van het battery pack zoals getoond in Afb. 3a en duw het battery pack in de bijgeleverde houder. Wanneer het battery pack is geplaatst zoals in Afb. 3b, zorg er dan voor dat het battery pack vastklikt! Om het battery pack te verwijderen, gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

5.2 Opladen van de batterij (Afb. 4)

1. Neem het battery pack uit de uitrusting. Doe dit door op de beide zijden van het battery pack te drukken.
2. Controleer of uw netspanning gelijk is aan die op het typeplaatje van de lader. Sluit de netstekker van de lader aan op een stopcontact en steek vervolgens de lader in het battery pack. Het rode LED-lampje zal altijd oplichten.
3. De laadeenheid stopt het opladen automatisch wanneer de batterij volledig is opgeladen (na ong. 3~5 uur). De groene LED brandt dan en de rode LED gaat uit.

Het battery pack kan tijdens het opladen een beetje warm worden. Dit is normaal. Als het battery pack niet wordt opgeladen, gaan de groene en rode LED in de batterij branden, controleer:

- of er spanning op de wandcontactdoos staat
- of er goed contact is aan de laadcontacten

Als het battery pack nog steeds niet wordt opgeladen, stuurt u het volgende op

- de batterijlader
- en het battery pack naar onze klantendienst.

Om er zeker van te zijn dat het battery pack lang meegaat, moet u ervoor zorgen dat u het onmiddellijk oplaadt. U moet het battery pack opladen wanneer u merkt dat de stroom van de draadloze snoeischaar daalt. Laat het battery pack nooit volledig ontladen. Hierdoor ontstaat er een defect.

6. GEBRUIK

WAARSCHUWING: Voor alle werkzaamheden aan de machine (bijv. onderhoud, wisselen van gereedschap, enz.) en tijdens het transport en de opslag ervan, moet de veiligheidsvergrendeling in de uit-stand worden gezet. Bij onbedoelde bediening van de aan/uit-schakelaar bestaat gevaar voor letsel.

Om het snijblad 1 (Afb. 1) te sluiten, activeert u de veiligheidsvergrendeling (Afb. 1 /element 4) door deze naar voren te duwen en tegelijkertijd op de AAN/UIT-schakelaar (Afb. 1 /element 3) te drukken. Om het snijblad 1 te openen, laat u de ON/OFF-schakelaar los (Afb. 1 /element 3).

Gebruik de machine nooit in een onhandige houding. Dit kan ernstige kwetsuren veroorzaken. **Houd uw vrije hand uit de buurt van het snijgebied. Raak nooit de messen aan.** Ze zijn erg scherp en je kan jezelf eraan snijden. Draag altijd beschermende handschoenen tijdens het snoeien.

6.1 Het snijblad vervangen (Afb. 5a-5c)

Waarschuwing! Verwijder de batterij uit de snoeischaar voordat u het snijblad vervangt.

Draag altijd beschermende handschoenen bij het vervangen van het snijblad.

Probeer nooit de machine te bedienen zonder het snijblad, de afstandhouder of de schroef correct vast te zetten

om schade aan de machine te voorkomen.

Voor het verwijderen van het snijblad 1 gebruikt u een inbussleutel (niet meegeleverd) om de snijbladmoer 19 te verwijderen, die het snijblad vastzet. Verwijder de bladgolfring 18 en de ring 17 en verwijder vervolgens de snijbladschroef 20 (Afb. 5a). Verwijder het snijblad 1 in een richting van 45° (Afb. 5b).

Om het snijblad 1 te plaatsen, moet u ervoor zorgen dat er geen vreemde voorwerpen aan het bladvertangingsysteem worden bevestigd en dat het niet beschadigd raakt. Steek eerst een deel van de tand van het snijblad 1 in de behuizing zoals afgebeeld (Afb. 5c) en draai vervolgens het blad 1 tot het gat van het blad 1 is uitgelijnd met het gat van de aluminium tandwielkast. **Onjuiste plaatsing van het blad beschadigt de machine.** Monteer de bladschroef 20 en vervolgens de ring 17 en de golfring 18, draai tenslotte de bladmoer 19 vast. Span niet te strak aan.

7. DE TELESCOPISCHE STEEL AANSLUITEN (AFB. 6A-6B)

Met behulp van de telescopische lange steel (Afb. 1) kunt u de takken verder weg snoeien.

Houd de verbindingssteel met de ene hand en de voorkant van de snoeischaar met de andere hand vast, druk eerst het battery pack van de snoeischaar in de snoeischaar (Afb. 1a/element 6) zoals afgebeeld (Afb. 6a), totdat de snoeischaar volledig op haar plaats zit. Sluit de snoeischaar (Afb. 1a/element 5) en draai de vlinderbout vast (Afb. 6b/element 21). Sluit vervolgens de voedingsaansluiting (Afb. 1a/element 7) aan op het battery pack van de snoeischaar.

Voor demontage in omgekeerde volgorde te werk gaan.

8. HET GEBRUIK VAN DE VERLENGINGS- EN ROTATIEFUNCTIE OP DE VERBINDINGSSTEEL

Verleng of verkort de lengte van de telescopische steel (Afb. 1a/element 8) door de klemkoppeling voor telescopische steel (Afb. 9) los te maken (Afb. 1a/element 11) en trek het onderste gedeelte naar binnen of duw het onderste gedeelte naar buiten om de juiste hoogte te bereiken zoals hieronder aangegeven. Draai vervolgens de koppeling vast.

8.1 Instellen van de hoek van de snoeischaar in verticale richting (Afb. 7a-7b)

Druk op de draaiknop (Afb. 1a/element 12) aan beide zijden voor de kantelhoekinstelling. Nu kunt u de snoeischaar op de gewenste kanteling instellen. Laat de knop los en laat de snoeischaar in positie vergrendelen om de kantelhoek vast te zetten. Vier verschillende vergrendelingshoeken zijn mogelijk. Het instelbereik is van 0° tot 90°.

8.2 Instellen van de hoek van de snoeischaar in horizontale richting (Afb. 8)

De verbindingssteel met de ene hand vasthouden en de snoeischaarbeugel (Afb. 1a/element 6) met de andere hand. Draai de snoeischaarbeugel stevig in de gewenste hoek. Het instelbereik is van -90 ° tot +90 °.

9. BEDIENING VAN DE SNOESCHAAR MET STEEL

Om het mes te sluiten, activeert u de veiligheidsvergrendeling van de handgreep (Afb. 1a/element 9) door deze naar voren te duwen en tegelijkertijd op de AAN/UIT-schakelaar van de handgreep te drukken (Afb. 1a /element 10). Om het snijblad te openen, laat u de AAN/UIT-schakelaar van de handgreep los. (Afb. 1a /element 10).

10. REINIGING, ONDERHOUD EN BESTELLEN VAN WISSELSTUKKEN

Waarschuwing! Draag altijd beschermende handschoenen bij gebruik, instelling of reiniging van de machine.

10.1. Reinigen

- Houd alle veiligheidsinrichtingen, luchtspleten en de motorbehuizing vrij van vuil en stof voor zover mogelijk. Veeg het werktuig schoon met een zuivere doek of blaas het schoon met perslucht met weinig druk.
- We raden aan het werktuig onmiddellijk schoon te maken telkens na het gebruik.
- Reinig het werktuig regelmatig met een vochtige doek en een beetje milde zeep. Gebruik geen schoonmaakproducten of oplosmiddelen; deze kunnen de plastic onderdelen van het werktuig aantasten. Zorg dat geen water in het werktuig kan sijpelen.
- Enkele druppels olie (bijv. Naaimachineolie) zal de snijprestaties van de bladen verbeteren, maar breng nooit enig smeervet aan op de bladen.

Belangrijk!

Maak het werktuig nooit schoon onder stromend water- en in het bijzonder nooit met grote druk- omwille van het mogelijke gevaar voor personen en eigendom. Bewaar uw snoerloze snoeischaar op een droge en vorstvrije plaats. Kies een plaats die kinderen niet kunnen betreden.

10.2 Onderhoud

- Om een goed resultaat te bereiken moet u de bladen steeds scherp houden. Het werktuig moet grondig worden gereinigd voor en na gebruik.
- Er zijn geen onderdelen binnen het werktuig die bijkomend onderhoud vereisen.

10.3 Vervangstukken bestellen:

Vermeld de volgende gegevens bij het bestellen van vervangstukken:

- Type machine
- Artikelnummer van de machine
- Identificatienummer van de machine

SERVICEDIENST

_ Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.

_ **Als de vervanging van de voedingskabel noodzakelijk is, moet dit plaatsvinden door de fabrikant of zijn agent om een gevaar te voorkomen.**

KLANTENSERVICE EN GEBRUIKSADVIEZEN

Onze klantenservice beantwoordt uw vragen over reparatie en onderhoud van uw product en over vervangingsonderdelen. Explosietekeningen en informatie over vervangingsonderdelen vindt u ook op : www.eco-repa.com

Het **ELEM GARDEN TECHNIC** -team voor gebruikadviezen helpt u graag bij vragen over onze producten en toebehoren : sav@eco-repa.com

11. OPRUIMEN EN RECYCLAGE

Het werktuig wordt geleverd in verpakking om te voorkomen dat het bij het vervoer beschadigd raakt. Deze verpakking is een natuurlijk materiaal en kan bijgevolg opnieuw worden gebruikt of kan worden teruggebracht voor recyclage. Het toestel en zijn accessoires zijn vervaardigd uit verschillende materiaaltypes, zoals metaal en plastic. Defecte componenten moeten worden opgeruimd als speciaal afval. Vraag aan uw dealer of uw lokale recyclagedienst.



■ Uitsluitend voor EU-landen

Deponeer elektrische werktuigen nooit bij uw huishoudafval.

Om te voldoen aan de Europese richtlijn 2012/19/EG betreffende oude elektrische en elektronische apparaten en zijn implementatie in nationale wetten, moeten oude elektrische werktuigen worden gescheiden van ander afval en opgeruimd op een milieuvriendelijke wijze, bijv. door ze naar een recyclagebedrijf te brengen.

Recyclingalternatief voor terugstuuringsverzoek:

Als alternatief voor het terugsturen van het werktuig naar de fabrikant moet de eigenaar van het elektrisch werktuig ervoor zorgen dat het werktuig op behoorlijke wijze wordt opgeruimd als hij niet langer wenst te behouden. Het oude werktuig kan worden teruggebracht naar een gepast recyclagepunt dat het werktuig zal opruimen in overeenstemming met de nationale recyclage- en afvalopruimingsreglementen. Dit geldt niet voor eventuele accessoires of hulpstukken zonder elektrische onderdelen die worden meegeleverd met het oude werktuig.

Het geheel of gedeeltelijk herdrukken of op enige andere wijze reproduceren van documentatie en papier die bij de producten behoren zijn alleen toegestaan met de uitdrukkelijke toestemming van de iSC GmbH.

Technische aanpassingen zijn altijd mogelijk.

Deze zending bevat lithium-ionbatterijen. In overeenstemming met bijzondere bepaling 188 is deze zending niet onderworpen aan de ADR-voorschriften. Ga voorzichtig te werk. Ontstekingsgevaar bij beschadiging van de verpakking. Als de verpakking beschadigd is: Controleren en zo nodig opnieuw verpakken.



Li-ion



Li-ion

U moet gebruikte accu's op een milieuvriendelijke manier en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften verwijderen.

- ☐ Leeg het batterijpak door de vacuümmachine te draaien totdat de motor stopt.
- ☐ Lever de machine als klein chemisch afval af aan het ecologische behandelingsdepot van uw gemeente.

12. GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.



VERDUBBEL UW GARANTIE

**Registreer uw garantie op
www.elemtechnic.com**

DOOR TE REGISTREREN:

- * U verdubbelt de duur van uw garantie
- * U profiteert van regelmatige informatie over onze nieuwe producten en onze promoties

U kunt de handleiding in PDF-formaat opvragen door een e-mail: info@eco-repa.com

Vervaardigd in China 2020

1 SAFETY REGULATIONS

General Power Tool Safety Warnings



WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refer to your electric (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Explanation of the warning signs on the equipment (see Fig. 2)

- 1: Warning!
- 2: WARNING – To reduce the risk of injury, user must read instruction manual!
- 3: Wear eye and ear and head protection!
- 4: Wear protective gloves!
- 5: Wear safety footwear!
- 6: Do not expose to rain!
- 7: Keep bystanders away danger of injury from flying parts!
Always maintain a sufficiently safe distance. Beware of thrown objects. The distance between the machine and bystanders should be at least 15 meters.
- 8: Electrical hazard, at least 10m away from the overhead electric-power lines.
- 9: Guaranteed sound power level : L_{WA} 85 dB(A)

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instruction, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power

tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Store idle Appliances Indoors - When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place - out of reach of children.

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

e) Do not charge appliance in rain, or in wet locations.

f) Do not use battery-operated appliance in rain.

g) Use only the authorized battery.

h) Do not dispose of the battery in a fire. The cell may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

i) Do not open or mutilate the battery. Released electrolyte is corrosive and may cause damage to the eyes or skin. It may be toxic if swallowed.

j) Exercise care in handling batteries in order not to short the battery with conducting materials such as rings, bracelets, and keys. The battery or conductor may overheat and cause burns.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Cordless Garden Pruners Safety warnings

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Minors should never be allowed to operate the tool; it should never be left unattended and when not in use should be stored in a locked place out of the reach of children.
- Don't use the machine or perform battery charging operations in the rain.
- Don't leave the machine in rain or wet locations.
- Keep bystanders well away from your work area.
- **Be careful not to catch foreign matter between the blades.** If the blades are jammed with foreign matter, immediately switch off the machine. Then remove the foreign matter from the blades.
- Take care, avoid cutting electrical wires that may be hidden.

- **Keep your free hand away from the cutting area. Never touch the blades.** They are very sharp and you may cut yourself.
- Be vigilant when operating to ensure that the fingers on the hand used to hold or move twigs to be pruned are not exposed to the cutting blade.
- Don't force the machine to make it cut. You could slip and injure yourself or cut something else unintentionally.
- Always check the blades carefully before operation.
- Handle the blades with extreme care to prevent cuts or injury from the blades.
- Remove the battery after each use and before attempting to perform inspection or maintenance.
- Always wear protective gloves when using, adjusting or cleaning the machine.
- Only use the machine for it's intended use (see "Intended Use").

Cordless Garden Pole Pruner safety instructions

- **Keep your free hand away from the cutting area. Never touch the blades.** They are very sharp and you may cut yourself.
- We recommend that people who are using a chainsaw for the first time should arrange for a well-versed person to instruct them on how to work with a pole pruner and the safety equipment, for example in the form of practical exercises .
- Keep your working area free of obstacles and ensure that you have adequate freedom of movement. Do not work in constricted areas in which you could continuously get too close to the operating pole pruner.
- Keep your working area tidy and free of off-cuts and other obstacles over which you could stumble.
- Ensure that you maintain a steady foothold. Only use the pole pruner on flat surfaces where you have a firm footing. Never work on ladders or on slippery surfaces on which you could lose your balance or otherwise lose control of the pole pruner.
- Before you start cutting branches: Make sure that there is nobody within a range of at least 2-2.5 times the length of the branch.
- Take the weather conditions into account when cutting branches. Do not cutting branches in strong or gusting wind. Do not cutting branches in frost conditions or on frozen, icy ground. Do not cutting branches in rain or if visibility is poor.
- Always hold the pole pruner with your right hand on the rear handle and your left hand on the front aluminum pole. Holding the pole pruner with your hands in the wrong positions increases the risk of injury and must therefore be avoided.
- Always wear suitable working clothes to prevent injuries to the head, hands and feet. For this purpose wear a helmet, safety goggles (or visor), high boots (or strong shoes and long trousers made of tough fabric) and work gloves.
- A warning to never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.
- Plan an escape route from falling branches in advance. Make sure that this escape route is free of obstacles which could restrict or prevent free movement. Keep in mind that freshly cut grass or bark is slippery.
- Keep the hidden wire away from operating area.

- Hold the tool by insulated gripping surfaces only, because the pole pruner may contact hidden wiring or its own cord.
- When you are working, Keep the equipment away from other people, especially children, and from pets.
- National regulations can restrict the use of the pruner.
- In order to ensure safe work, a maximum working angle of 60° is prescribed.
- Never stand below the branch to be cut.
- Potential risk of injury from falling branches projectiles!
- The machine is not protected against electric shock when coming into contact with high-voltage lines.

Information about the battery

1. The battery pack supplied with your cordless tool is not charged. The battery pack has to be charged before you use the tool for the first time.
2. For optimum battery performance avoid low discharge cycles. Charge the battery pack frequently.
3. Store the battery pack in a cool place, ideally at 15°C and charged to at least 40%.
4. Lithium-ion batteries are subject to a natural ageing process. The battery pack must be replaced at the latest when its capacity falls to just 80% of its capacity when new. Weakened cells in an aged battery pack are no longer capable of meeting the high power requirements and therefore pose a safety risk.
5. Do not throw battery packs into an open fire. There is a risk of explosion!
6. Do not ignite the battery pack or expose it to fire.
7. **Do not exhaustively discharge batteries.** Exhaustive discharge will damage the battery cells. The most common cause of exhaustive discharge is lengthy storage or non-use of partly discharged batteries. Stop working as soon as the performance of the battery falls noticeably or the electronic protection system triggers. Place the battery pack in storage only after it has been fully charged.
8. **Protect batteries and the tool from overloads.** Overloads will quickly result in overheating and cell damage inside the battery housing without this overheating actually being apparent externally.
9. Avoid damage and shocks. Replace batteries which have been dropped from a height of more than one meter or which have been exposed to violent shocks without delay, even if the housing of the battery pack appears to be undamaged. The battery cells inside the battery may have suffered serious damage. In this respect, please also read the waste disposal information.
10. If the battery pack suffers overloading and overheating, the integrated protective cut-off will switch off the equipment for safety reasons. **Important.** Do not press the ON/OFF switch any more if the protective cut-off has actuated. This may damage the battery pack.
11. Use only original battery packs. The use of other batteries may result in injuries, explosion and a fire risk.

Information on chargers and the charging process

1. Please check the data marked on the rating plate of the battery charger. Be sure to connect the battery charger to a power supply with the voltage marked on the rating plate. Never connect it to a different mains voltage.
2. Protect the battery charger and its cable from damage and sharp edges. Have damaged cables repaired without delay by a qualified electrician.
3. Keep the battery charger, batteries and the cordless tool out of children's reach.
4. Do not use damaged battery chargers.
5. Do not use the supplied battery charger to charge other cordless tools.
6. In heavy use the battery pack will become warm. Allow the battery pack to cool to room temperature before commencing with the charging.
7. **Do not over-charge batteries.** Do not exceed the maximum charging times. These charging times only apply to discharged batteries. Frequent insertion of a charged or partly charged battery pack will result in over-charging and cell damage. Do not leave batteries in the charger for days on end.
8. **Never use or charge batteries if you suspect that the last time they were charged was more than 12 months previously.** There is a high probability that the battery pack has already suffered dangerous damage (exhaustive discharge).
9. Charging batteries at a temperature below 10°C will cause chemical damage to the cell and may cause a fire.
10. Do not use batteries which have heated during the charging process, as the battery cells may have suffered dangerous damage.
11. Do not use batteries which have suffered curvature or deformation during the charging process or which show other non-typical symptoms (gassing, hissing, cracking,...)
12. Never fully discharge the battery pack (recommended depth of discharge max. 80%) A complete discharge of the battery pack will lead to premature ageing of the battery cells.
13. Never charge the batteries unsupervised.

2. LAYOUT AND ITEMS SUPPLIED

2.1 Layout (Fig. 1a/1b/5a/6b)

- 1 Blade – moving
- 2 Blade – fixed
- 3 ON/OFF switch
- 4 Safety lock-off
- 5 The pruner cover
- 6 The pruner bracket
- 7 the power connector
- 8 the telescopic pole
- 9 the handle Safety lock-off
- 10 the handle ON/OFF switch
- 11 Clamp coupling for telescopic pole
- 12 The Rotating button
- 13 *Not available for this model*
- 14 Blade guard

- 15 Battery
- 16 Battery charger
- 17 the blade washer
- 18 the blade wave washer
- 19 the blade nut
- 20 the blade screw
- 21 The butterfly bolt

2.2 Items supplied

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

Important!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Original operating instructions
- Safety instructions

3. INTENDED USE

This machine is intended for domestic use in pruning branches and plants with a thickness up to 25mm Max.

NOTICE: DO NOT CUT OTHER MATERIAL SUCH AS WIRE, STEEL WIRE, STONE, PLASTIC, AND SO ON.

4. TECHNICAL DATA

Cutting capacity: 25 mm Max .
Rotation : 360°
Angle of cut : 5 positions : 0-90°
Total height : 190cm Max.

Battery pack:Li-Ion / 7.2 V d. c. / 1.5 Ah
Charging time:1h
Protection class: III

L_{pA} sound pressure level: 64dB
L_{WA} sound power level: 78dB
K uncertainty 3dB

Guaranteed sound power level:85dB(A)

Vibration a_{hV}: ≤2.5m/s²
K uncertainty 1.5m/s²
Weight: 1.85kg

Battery charger

Mains voltage.....100-240 VAC ~ 50-60 Hz

Output

Rated voltage 9.2 V DC
Rated current: 1500 mA



The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



A warning that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used and of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

- The vibration emission level may vary from the level specified during actual use, depending on the way in which the power tool is used.

- Try to keep the impact from vibrations as low as possible. Exposure to vibrations can be reduced by wearing gloves when using the tool, for example, and by limiting the amount of operating time. This includes the full cycle of operation (e.g. times when the power tool is switched off and times when the tool is switched on but no working load is applied).

5. BEFORE STARTING THE EQUIPMENT

5.1 Installing the battery (Fig. 3a/3b)

Press the both side of the battery pack as shown in Fig. 3a and push the battery pack into the mount provided. When the battery pack is positioned as in Fig. 3b, make sure that the battery pack latch in place! To remove the battery pack, proceed in reverse order.

5.2 Charging the battery (Fig. 4)

1. Take the battery pack out of the equipment. Do this by pressing the both side of the battery pack.
2. Check that your mains voltage is the same as that marked on the charger rating plate . Connect the power plug of the charging unit to a socket outlet, then insert the charging unit to battery pack . The red LED was always light .
3. The charging unit will end the charging automatically when the battery is fully charged (after approx. 3~5 hours). The green LED then lights up and the red LED light out.

The battery pack can become a little warm during the charging. This is normal. If the battery pack fails to charge, the green and red LED in the battery light up. check:

- whether there is voltage at the socket outlet
- whether there is good contact at the charging contacts

If the battery pack still fails to charge, send

- the Battery charger
- and the battery pack to our customer service center.

To ensure that the battery pack provides long service, you should take care to recharge it promptly. You must recharge the battery pack when you notice that the power of the cordless pruner drops. Never fully discharge the battery pack. This will cause it to develop a defect.

6. OPERATION

WARNING: Before any work on the machine (e. g. maintenance, changing the tool, etc.) as well as during its transport and storage, Safety lock-off in the off position. There is danger of injury when the On/Off switch is unintentionally actuated.

To close the blade 1(Fig. 1) activate the safety lock-off (Fig. 1 / Item 4) by pushing it forward and pressing the ON/ OFF switch (Fig. 1 /Item 3) at the same time. To open the blade 1, let go of the ON/OFF switch (Fig. 1 / Item 3).

Never operate the machine in an awkward posture. This may cause serious injury.

Keep your free hand away from the cutting area. Never touch the blades. They are very sharp and you may cut yourself. Always wear protective gloves while pruning.

6.1 Changing the blade (Fig. 5a-5c)

Warning! Remove battery from pruner before Changing the blade.

Always wear protective gloves when Changing the blade.

Never attempt to operate the machine without the blade, spacer or screw correctly secured to prevent damage to the machine.

To remove the blade 1, Use a Hexagon wrench socket key (not provided) to remove the blade nut 19 which secures the blade. Remove the blade wave washer 18 and the washer 17 then remove the blade screw 20(Fig.5a). Remove the blade 1 along 45 ° direction (Fig. 5b).

To Insert the blade 1, **Be careful not to allow any foreign matter to become attached to the blade gear and do not damage it.** First Insert part of the tooth of the blade 1 into the case as shown(Fig.5c), then rotate the blade 1 until the hole of the blade 1 is aligned to the hole of the aluminum gearbox. **Incorrect location of the blade will damage the machine.** Refit the blade screw 20 then refit the washer 17 and the wave washer 18, at last tighten the blade nut 19. Do not over tighten.

7. CONNECTING THE POLE (FIG. 6A-6B)

Using the telescopic long handle (Fig. 1) You can prune the branches farther away .

Holding The Connecting pole with one hand, and the front of the pruner with the other, first push the battery pack on the pruner in to The pruner bracket(Fig. 1a/Item 6) as shown(Fig. 6a), Until the pruner is fully in place. Close The pruner cover (Fig. 1a/Item 5) and tighten the butterfly bolt(Fig. 6b/Item 21). Then connect the power connector (Fig. 1a/Item 7) to the battery pack on the pruner. To take apart, proceed in the reverse order.

8. USING THE EXTENTION AND ROTATION FEATURE ON THE CONNECTING POLE

Extend or shorten the length of the telescopic pole(Fig. 1a/Item 8) by loosening(Fig. 9) the Clamp coupling for telescopic pole(Fig. 1a/Item 11) and pull in or push out the lower section to achieve the correct height as shown below. Then tighten the coupling.

8.1 Adjusting the angle of pruner in the vertical direction (Fig. 7a-7b)

Press The Rotating button(Fig. 1a/Item 12) on both sides for the angle of tilt adjustment . Now you can set the pruner to the required tilt. Release the button and allow the pruner to lock into position to fix the angle of tilt. Four different locking angles are possible. The adjusting range is from 0 ° to 90 °.

8.2 Adjusting the angle of pruner in the horizontal direction (Fig. 8)

Holding The Connecting pole with one hand, and The pruner bracket(Fig. 1a/Item 6) with the other. Rotate the pruner bracket firmly to the required angle. The adjusting range is from -90 ° to +90 °.

9. OPERATION THE POLE PRUNER

To close the blade activate the handle safety lock-off (Fig. 1a / Item 9) by pushing it forward and pressing the handle ON/ OFF switch (Fig. 1a /Item 10) at the same time. To open the blade , let go of the handle ON/OFF switch (Fig. 1a / Item 10).

10. CLEANING, MAINTENANCE AND ORDERING OF SPARE PARTS

Warning! Always wear protective gloves when using, adjusting or cleaning the machine.

10.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.
- A few drops of oil (e.g. sewing machine oil) will improve the cutting performance of the blades, but never apply any grease to the blades.

Important!

Never clean the tool under running water - and particularly never with high pressure - because of the potential danger to persons and property. Keep your cordless pruner in a dry and frost proof place. Choose a place that children are unable to enter.

10.2 Maintenance

- To achieve good results you should keep the blades sharp at all times. The tool should be thoroughly cleaned both before and after use.
- There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

10.3 Ordering replacement parts:

Please quote the following data when ordering replacement parts:

- Type of machine
- Article number of the machine
- Identification number of the machine

SERVICE DEPARTMENT

_ Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.

_ **If replacing the power cord is necessary, it should be done by the manufacturer or his agent to avoid a hazard.**

AFTER-SALES SERVICE AND APPLICATION SERVICE

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts. Exploded views and information on spare parts can also be found under: www.eco-repa.com

ELEM GARDEN TECHNIC application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories : sav@eco-repa.com

11. DISPOSAL AND RECYCLING

The unit is supplied in packaging to prevent its being damaged in transit. This packaging is raw material and can therefore be reused or can be returned to the raw material system.

The unit and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic.

Defective components must be disposed of as special waste. Ask your dealer or your local council.



For EU countries only

Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EC concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:

As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep

the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the iSC GmbH.

Subject to technical changes

This consignment contains lithium-ion batteries.

In accordance with special provision 188 this consignment is not subject to the ADR regulations.

Handle with care. Danger of ignition in case of damage to the consignment package. If the consignment package is damaged: Check and if necessary repackage.

 Li-ion  Li-ion	You must dispose of the used machine in an environmentally friendly manner and in compliance with local regulations. ☐ Download the battery by rotating the vacuum machine until the engine stops. ☐ Deliver the machine as a small chemical waste to the ecological treatment depot of your municipality.
--	---

12. GUARANTEE

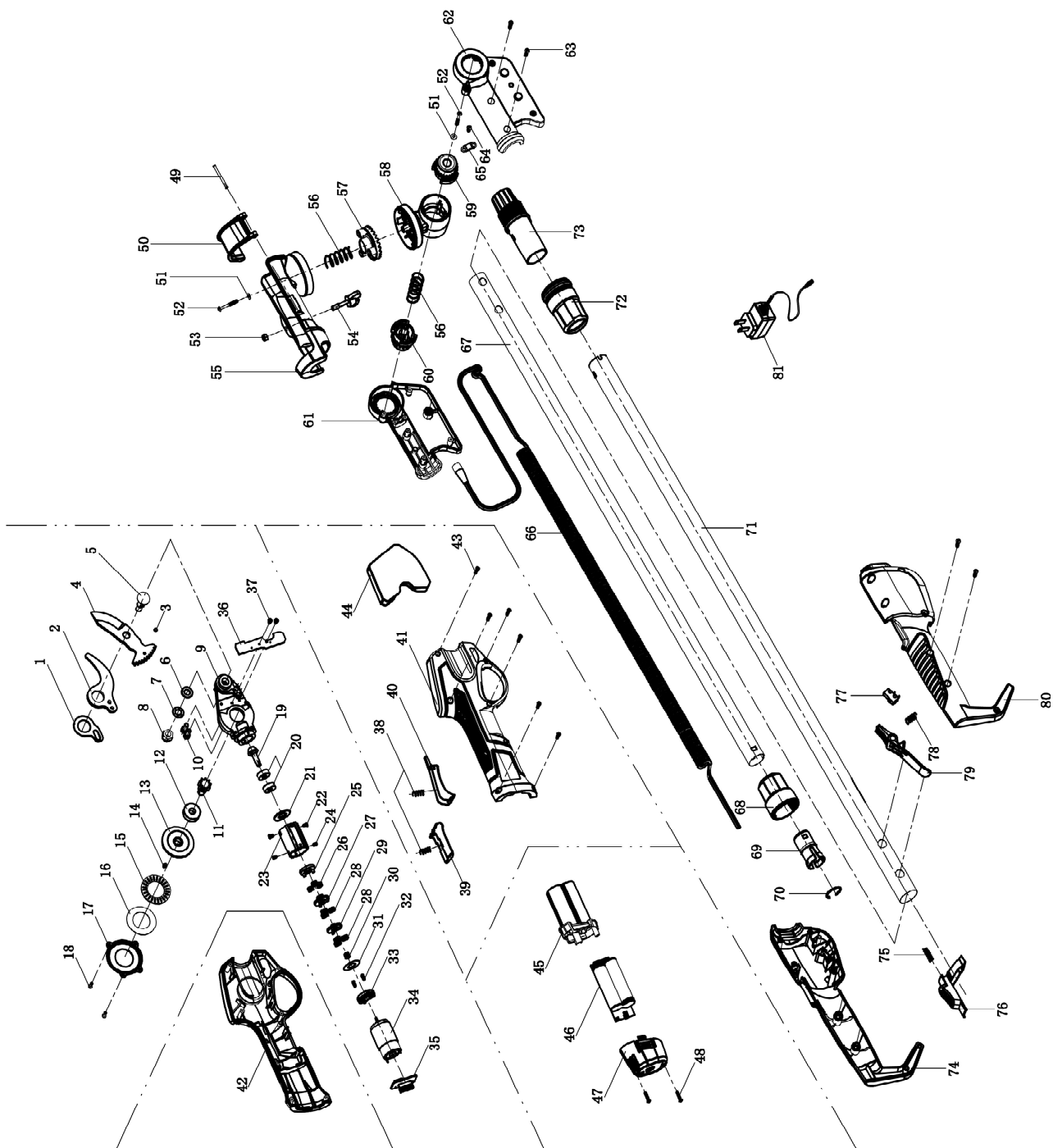
Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

DOUBLE YOUR WARRANTY Register your warranty on www.elemttechnic.com BY REGISTERING: * You double the duration of your warranty * You benefit from regular information on our new products and our promotions
--

You can request the instruction manual in PDF format by email: info@eco-repa.com

Made in China

2020



SN : 2020.08 :0001~1902

13.07.13320

Date d'arrivée: 12/10/2020

Année de production : 2020

FR

Déclaration de conformité



Nous « **ELEM GARDEN TECHNIC** » certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit: PERCHE ELAGUEUSE ELECTRIQUE SANS FIL

Type: CS7.2VLIT

SN : 2020.08 :0001~1902

Directives européennes en vigueur :

2006/42/CE(MD) - 2014/30/UE(EMC) - (UE)2015/863(ROHS)

Normes harmonisées appliquées :

EN 60745-1 :2009/A11 :2010

EN ISO 12100 :2010

EN 62233 :2008

AfPS GS 2019 :01 PAK

EN 55014-1 :2017

EN 55014-2 :2015

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013+A1 :2017

IEC 62321-7-2 :2017

IEC 62321-7-1 :2015

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-8:2017

EN ISO 3744

ELEM GARDEN TECHNIC

81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Belgique 08/2020

Mr Joostens Pierre
Président-Directeur Général

ELEM GARDEN TECHNIC

rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Tél : 0032 (0) 71 29 70 70

Fax : 0032 (0) 71 29 70 86

Dossier technique auprès de :

info@eco-repa.com

Niveau de puissance acoustique L_{WA}

Garanti: **85 dB(A)**

Caractéristiques techniques

Produit: CISAILLE A HERBE ET A ARBUSTES

Type: CS7.2VLIT

7.2V

Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable :

Pression acoustique L_{PA} 64 dB(A) K = 3 dB(A) Puissance acoustique L_{WA} 78 dB(A) K = 3 dB(A)

Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable :

$< 2.5 \text{ m/s}^2$ K = 1.5 m/s²

SN : 2020.08 :0001~1902
13.07.13320
Aankomstdatum: 12/10/2020
Productiejaar: 2020

NL

EG-verklaring van overeenstemming



Hierbij « **ELEM GARDEN TECHNIC** » verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: DRAADLOZE ELEKTRISCHE SNOEISCHAAR OP STEEL

Type : CS7.2VLIT

SN : 2020.08 :0001~1902

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen

2006/42/EG(MD) - 2014/30/EU(EMC) - (EU)2015/863(ROHS)

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 60745-1 :2009/A11 :2010

EN ISO 12100 :2010

EN 62233 :2008

AfPS GS 2019 :01 PAK

EN 55014-1 :2017

EN 55014-2 :2015

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013+A1 :2017

IEC 62321-7-2 :2017

IEC 62321-7-1 :2015

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-8:2017

EN ISO 3744

ELEM GARDEN TECHNIC

**81 rue de Gozée 6110
Montigny-le-Tilleul Belgique**

België 08/2020

Mr Joostens Pierre
Directeur

ELEM GARDEN TECHNIC

rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Tél : 0032 (0) 71 29 70 70

Fax : 0032 (0) 71 29 70 86

Technisch dossier bij: info@eco-repa.com

Geluidsvermogensniveau L_{WA}

Gegarandeerd: **85 dB(A)**

Technische Daten

Product: DRAADLOZE ELEKTRISCHE SNOEISCHAAR OP STEEL

Type : CS7.2VLIT

7.2V

Niveau van de geluidsdruk op de werkplek :

L_{PA} (Geluidsdrukniveau) 64 dB(A) K = 3dB(A)

L_{WA} (Geluidsprestatieniveau) 78 dB(A) K = 3 dB(A)

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde de van toepassing zijnde standaard :

$< 2.5 \text{ m/s}^2$ K = 1.5 m/s²

SN : 2020.08 :0001~1902

13.07.13320

Arrival date: 12/10/2020

Production year : 2020

GB

Declaration of Conformity



We “**ELEM GARDEN TECHNIC**” hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: CORDLESS ELECTRIC POLE PRUNER

Type: CS7.2VLIT

SN : 2020.08 :0001~1902

Relevant EU Directives

2006/42/EC(MD) - 2014/30/EU(EMC) - (EU)2015/863(ROHS)

Applied harmonized standards

EN 60745-1 :2009/A11 :2010

EN ISO 12100 :2010

EN 62233 :2008

AfPS GS 2019 :01 PAK

EN 55014-1 :2017

EN 55014-2 :2015

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013+A1 :2017

IEC 62321-7-2 :2017

IEC 62321-7-1 :2015

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-8:2017

EN ISO 3744

ELEM GARDEN TECHNIC

81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Belgium 08/2020

Mr Joostens Pierre
Director

ELEM GARDEN TECHNIC

rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86

Technical file at: info@eco-repa.com

Sound power level L_{WA}

Guaranteed: **85 dB(A)**

Technical Data

Product: CORDLESS ELECTRIC POLE PRUNER

Type: CS7.2VLIT

7.2V

Level of sound pressure :

Acoustic pressure level L_{PA} 64 dB(A) K = 3 dB(A)

Acoustic power level L_{WA} 78 dB(A) K = 3 dB(A)

Weighted root mean square acceleration according to relevant standard.

< 2.5 m / s² K = 1.5 m/s²

DE

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir « **ELEM GARDEN TECHNIC** », dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt : ACCU-GARTENSCHERE**Typ : CS7.2VLIT**

SN : 2020.08 :0001~1902

Einschlägige EG-Richtlinien

2006/42/EW(MD) - 2014/30/EU(EMC) - (EU)2015/863(ROHS)

Angewandte harmonisierte Normen :

EN 60745-1 :2009/A11 :2010

EN ISO 12100 :2010

EN 62233 :2008

AfPS GS 2019 :01 PAK

EN 55014-1 :2017

EN 55014-2 :2015

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013+A1 :2017

IEC 62321-7-2 :2017

IEC 62321-7-1 :2015

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-8:2017

EN ISO 3744

ELEM GARDEN TECHNIC

**81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique**

Belgien 08/2020

Mr Joostens Pierre
Direktor

ELEM GARDEN TECHNIC

rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

Tél : 0032 (0) 71 29 70 70

Fax : 0032 (0) 71 29 70 86

Technische Unterlagen bei:

info@eco-repa.com

Schallleistungspegel L_{WA} Garantiert: **85 dB(A)****Technische Daten****Produkt : ACCU-GARTENSCHERE****Typ : CS7.2VLIT**

7.2V

Höhe des Schalldrucks:

 L_{PA} (Schalldruck) 64 dB(A) K = 3 dB(A) L_{WA} (Schalleistung) 78 dB(A) K = 3 dB(A)Hand-Arm-Vibration < 2.5 m / s² K = 1.5 m/s²



81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique
Tél : 0032 71 29 70 70 Fax : 0032 71 29 70 86

Made in China

S.A.V

sav@eco-repa.com



Site S.A.V. D.N.V. Website
www.eco-repa.com
Your after sale partner



Service Parts separated



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

Fabriqué en Chine - Vervaardigd in China - Made in China

2020

Sous réserve de modifications / Technische wijzigingen voorbehouden / Subject to technical modifications